

Faites un tour de roue dans la bonne direction, venez chez J.D. Le client d'abord.

J.D.
Dodge
CHRYSLER
1140 RUE SAINT-JOSEPH
822-2424

LE SOLEIL

Joyeuses Fêtes!

TOLBEC 1780, route de l'Aéroport
Sainte-Foy
(418) 872-3738

SAMEDI 26 DÉCEMBRE 1992

QUÉBEC, 96^e ANNÉE, NO 356
80 PAGES, 5 CAHIERS + 1 TABLOÏD

LIVRAISON À DOMICILE (7 JOURS) 3.50 Plus T.P.S. 4.04

MONTREAL-OTTAWA 1.50 Plus T.P.S. TVQ

1,35\$ Plus T.P.S. TVQ

LES ARTS

Fernand Gignac raconté par Benoît Gignac

Après 50 ans de carrière, l'histoire de Fernand Gignac méritait bien d'être racontée. C'est finalement son fils Benoît qui s'est attelé à la tâche. Et le livre, qui trace aussi l'histoire des variétés au Québec, est à peine arrivé sur le marché qu'il se vend déjà très bien, comme c'était le cas des disques de Fernand Gignac. **D-1**



LE SPORT

Les Expos échangent Tim Wallach aux Dodgers

Les Expos ont échangé la veille de Noël, le troisième but Tim Wallach contre un joueur des mineurs des Dodgers, Tim Barker, un arrêt-court de 24 ans. **S-2**

LE TOURISME

Le 25e anniversaire des clubs Med en Amérique

Un anniversaire qui est marqué par la mise en service du Club Med 2 et l'ouverture d'un centre à Colombus Isle, sur l'île de San Salvador. **E-1**

LA BONNE CHÈRE

Pas nécessaire d'être barman pour bien recevoir

Ce qu'il faut avant tout, c'est séduire ses invités au moment de la présentation, en choisissant d'abord le bon verre. On boit d'abord avec les yeux. **D-16**

LE QUÉBEC

Le père Joveneau a donné 40 ans de vie aux Montagnais

Avec la mort du père Alexis Joveneau, survenue mardi, une page est tournée sur 40 ans de vie avec les Montagnais de la Côte-Nord. **A-3**

LE MONDE

Les KKK frappe et les Berlinoises marchent

Alors que des membres du Ku Klux Klan érigeaient une croix à Cincinnati, plus de 200 000 Berlinoises marchaient hier contre le racisme et la violence. **B-5**

L'ÉDITORIAL

Ode au népotisme en ce temps des Fêtes

Robert Bourassa a largement contribué à la politisation de la haute fonction publique. Bravo pour sa collaboration à l'instauration du népotisme au Québec. **A-14**

L'INDEX

Annances classées	C-4 à C-7, E-7 et E-8
Arts	D-1 à D-7
Bridge	E-7
Bonne chère	D-13 à D-16
Carrières	E-6
Décès	E-8 et E-9
Dossiers	A-15
Économie	B-1 à B-4
Éditorial	A-14
Habitat	C-1 à C-3
Horoscope	C-7
Le Monde	B-5 à B-10 et D-8 à D-12
Mot fleché	C-6
Mot mystère	C-7
Où aller à Québec	D-6 et D-7
Québec et l'Est	A-10 à A-12
Tourisme	E-1 à E-5
Une place au SOLEIL	A-9
TABLOÏD SPORT	S-1 à S-14
Bandes dessinées	S-15
Ce soir à la télé	S-16
Mots croisés de la semaine	S-14

LA MÉTÉO

Aujourd'hui: Nuageux avec quelques averses de neige légère et poudrière par la suite, max. -6, min. -23.



Demain: Ciel ensoleillé avec températures froides, max. -15, min. -21. **S-16**



L'histoire du miraculé de soeur Dina



André-Jude Chiasson, accompagné de son épouse Rose-Marie, ne peut qu'admettre qu'il n'a gardé aucun souvenir de sa guérison miraculeuse, officiellement attribuée par l'église à soeur Dina Bélanger.

La guérison est survenue à la fin de la neuvaine

MONCTON — « C'est comme devenir millionnaire en étant pas assez vieux pour s'en rendre compte. C'est la même chose pour le miracle. Pour apprécier, il aurait fallu que j'aie connaissance qu'il survienne ».

par GILLES GAGNÉ
collaboration spéciale

M. André-Jude Chiasson décrit en ces termes ce qu'il ressent quand on évoque ce qui s'est passé le 4 septembre 1939, journée de sa guérison miraculeuse, guérison attribuée à l'intercession de Dina Bélanger, une religieuse de Jésus-Marie décédée le 4 septembre 1929, dix ans plus tôt, et qui deviendra la première personne née à Québec à être béatifiée, au cours d'une cérémonie qui aura lieu à Rome le 20 mars 1993.

André-Jude, alors âgé de quelques mois, vivait à Lamèque, petite ville du nord-est du Nouveau-Brunswick, dans la péninsule acadienne, en septembre 1939, et souffrait d'hydrocéphalie (communément désigné « tête d'eau ») depuis sa naissance, le 22 janvier précédent.

En fait, sa mère et sa grand-mère avaient réalisé, en avril 1939, que la tête de l'enfant était anormalement grosse. Inquiètes, elles avaient consulté leur médecin de famille, le Dr Dominique Gauthier, qui avait diagnostiqué une hydrocéphalie sans espoir de guérison.

Maintenant âgé de 82 ans, le Dr Gauthier, qui pratique encore à raison de quatre demi-journées par semaine, gar-

de des souvenirs très précis de son intervention de 1939.

« J'allais le voir tous les jours. J'étais bloqué devant son cas. En pareilles circonstances, je faisais appel à des meilleurs que moi et j'avais demandé l'avis de deux spécialistes de Moncton, qui avaient confirmé mon diagnostic », évoque-t-il dans un entretien avec LE SOLEIL.

En août de la même année, on voit apparaître des rougeurs sur le visage du petit André-Jude. Sa tête, en grossissant, affecte le nerf de l'oeil gauche, qui tourne au point de disparaître. M. Gauthier, consulté de nouveau, confirme le premier diagnostic. L'enfant ne pouvait vivre longtemps. Ce qui pousse la grand-mère à lui demander « S'il guérit, y aura-t-il miracle? » et le docteur répond « Oui ».

Pour la famille, le seul recours consiste à prier et on commence, à la fin d'août, une neuvaine (de messes et de communion). La mère de Jude, Roxanne Haché et ses soeurs, Annette et Valérie, toutes deux religieuses de Jésus-Marie, entament donc la « neuvaine à Dina » pendant que la grand-mère garde l'enfant.

« On connaissait Dina; on connaissait ses actions en fait, parce qu'elle était morte dix

ans plus tôt. Chaque matin, la mère se rendait à l'église de Lamèque avec nous, et on poursuivait les prières au couvent pendant la journée », raconte Sr Annette Haché, qui vit toujours au couvent de Jésus-Marie à Lamèque (Sr Valérie demeure maintenant au couvent de la même communauté à Lauzon).

Si Dina Bélanger était si connue par les membres de sa communauté, c'est en raison d'un journal qu'elle tenait, journal dans lequel elle racontait ses contacts directs avec l'au-delà, et qui avait été lu par des soeurs de Jésus-Marie après son décès. On priait souvent Dina, et ce n'était pas une coïncidence, à Lamèque, si on avait synchronisé la fin de la neuvaine avec l'anniversaire de sa mort.

La grand-mère garde donc l'enfant, le lave et vérifie régulièrement si les ouvertures de la tête, larges de trois doigts en certains endroits, persistent. On ne dénote aucun changement jusqu'au dernier matin de la neuvaine, le 4 septembre.

« Notre mère (la grand-mère d'André-Jude) croyait avoir des hallucinations. La tête était fermée et l'oeil dressé; c'était arrivé pendant la messe. Quand Roxanne est revenue de la messe, elle a fait la même constatation. L'enfant était guéri et c'était grâce à l'intercession de Dina », affirme Soeur Annette.

Autre texte en page A-3

Bush gracie Weinberger L'enquête portera sur le président

WASHINGTON (AFP) - Le procureur indépendant Lawrence Walsh, qui mène une enquête sur le scandale de l'Irangate depuis six ans, a indiqué qu'il allait poursuivre son travail sur M. George Bush, après que ce dernier eut accordé sa grâce jeudi à six personnes impliquées dans cette affaire.



Lawrence WALSH

Le président Bush a accordé son pardon notamment à l'ancien secrétaire à la Défense Caspar Weinberger, qui était inculpé pour avoir menti au Congrès lors d'auditions sur ce scandale. Son procès aurait dû s'ouvrir le 5 janvier prochain.

M. Bush « est maintenant l'objet de notre enquête », a affirmé jeudi soir le procureur Walsh sur la chaîne publique PBS. Le président a peut-être « caché illégalement des documents » aux enquêteurs, a-t-il ajouté. Le procureur indépendant a indiqué avoir appris le 11 décembre que M. Bush, qui était vice-président au moment du scandale, n'avait pas fourni aux enquêteurs « des notes de l'époque se rapportant à l'affaire ».

Des membres de l'équipe de M. Walsh ont prévu d'interroger M. Bush sur la raison pour laquelle il n'a pas produit ces documents, ont indiqué vendredi des sources proches de l'enquête parlant sous couvert de l'anonymat. D'autres personnes devraient être entendues dans le même but, a précisé une des sources.

En accordant son pardon à l'ancien secrétaire à la Défense de Ronald Reagan, George Bush a « grâcié un homme qui a commis le même type de faute que lui », a estimé M. Walsh. « Nous allons certainement prendre des actions pour connaître les faits », a-t-il précisé sur la chaîne ABC, tout en refusant de préciser quelles pourraient être ces actions.

Les notes auraient été prises en novembre 1986 au cours de réunions sur l'initiative ayant conduit à l'Irangate -- qui consistait à livrer des armes à l'Iran en échange de la libération des otages américains au Liban, et d'utiliser les bénéfices tirés de ces ventes pour aider les rebelles anti-sandinistes au Nicaragua.

George Bush a toujours affirmé qu'il n'avait appris qu'à la mi-décembre 1986 que les États-Unis échangeaient des armes contre des otages.



Caspar WEINBERGER

M. Bush, qui passe les fêtes de Noël en famille dans la retraite présidentielle de Camp David (Maryland), n'a fait aucun commentaire hier. Un haut responsable de l'administration a affirmé que les notes de M. Bush ne contenaient rien de nouveau sur le scandale et que le président avait l'intention de les rendre publiques.

Sur un ton très vindicatif, le procureur Walsh avait évoqué jeudi « une conspiration parmi les plus hauts responsables de l'administration Reagan pour mentir au Congrès et au peuple américain ». Il avait estimé que « l'étouffement de l'Irangate, qui s'est poursuivi pendant plus de six ans, a maintenant été mené à bien ». Cela « démontre que les puissants avec de puissants alliés peuvent commettre des crimes graves quand ils occupent de hautes fonctions sans en subir les conséquences », avait-il ajouté.

Vendredi, une grande partie de la presse américaine a qualifié d'« impardonnable » le pardon accordé par le président Bush à Caspar Weinberger et aux cinq autres personnes impliquées dans le scandale. « M. Bush reste impliqué dans l'Irangate et, pour cette raison, il s'est honteusement pardonné lui-même », a notamment estimé le New York Times.

Tentative de meurtre en pleine nuit de Noël au mail St-Roch

QUÉBEC — Un homme doit comparaître aujourd'hui, samedi, au Palais de Justice de Québec, pour répondre à diverses accusations relativement à une tentative de meurtre commise dans le mail Saint-Roch, à Québec, dans la nuit du 24 au 25 décembre.

par GILLES OUELLET
LE SOLEIL

L'individu a été arrêté par les policiers de Québec, quelques minutes après qu'un homme eût été atteint par un projectile tiré d'une carabine de gros cali-

bre. Hors de danger, la personne repose toutefois à l'hôpital dans un état jugé grave.

La victime a été touchée à la colonne vertébrale. Celui qui devra répondre aux accusations a aussitôt été écroué à la centrale de police du parc Victoria.

Les noms des personnes concernées n'ont pas été divulgués hier soir.

Les événements sont survenus vers 1 h 18, soit quelques minutes après la Messe de minuit célébrée à l'Église Saint-Roch, dont une sortie donnée dans le mail Saint-Roch.

Les policiers ont interrogé plusieurs personnes, dont une jeune femme qui criait et pleurait devant la scène du crime.

Les enquêteurs ont poursuivi leur travail une partie de la journée. Dans le Mail, les rumeurs allaient bon train sur cette tentative de meurtre, que certains ont relié à un règlement de compte.

Si l'événement a fait naître diverses rumeurs, il a rapidement mis fin à quelques réveillons et partys de Noël qui devaient avoir lieu dans ce secteur de la ville après la Messe de minuit.



Les policiers escortent une jeune fille qui criait et pleurait en arrivant sur les lieux, peu de temps après la tentative de meurtre.

Incendie dans un sapin Six morts dans une même famille

NANTERRE (France) (AFP) - Six personnes d'une même famille sont mortes dans un incendie provoqué par une bougie qui aurait mis le feu au sapin de Noël, vendredi à Suresnes (banlieue parisienne), a-t-on appris auprès des pompiers de Paris.

Le père aurait, selon les premiers éléments de l'enquête, tenté de sauver deux de ses trois enfants, âgés de 12, 10 ans et 8 ans, en les jetant par la fenêtre. Il s'est ensuite à son tour lancé dans le vide. Le père et ses deux enfants sont morts en s'écrasant au sol quatre étages plus bas.

Les pompiers ont par ailleurs retrouvé les corps carbonisés de

la mère, du grand-père, et du troisième enfant dans l'appartement. La grand-mère est la seule rescapée. Intoxiquée par la fumée, elle a été conduite, légèrement blessée, à l'hôpital.

Une bougie aurait fait flamber une guirlande puis le sapin de Noël installé dans l'appartement. Le feu se serait ensuite très vite propagé, selon les policiers. La famille Hirtz aurait été surprise à son réveil, les corps ayant, selon la police, été retrouvés en pyjama.

Une quarantaine de pompiers venant de 4 casernes ont été mobilisés pour lutter contre l'incendie, qui a été maîtrisé.

En Bref

■ Un barricadé se rend

AUBERT-GALLION — Un homme de 38 ans, barricadé dans sa résidence à Aubert-Gallion, à environ 5 kilomètres de Saint-Georges de Beauce, s'est rendu aux policiers vers 23 h, hier. Le siège avait commencé vers 17 h 30; l'homme était seul. Apparemment découragé par l'annonce d'une possible séparation, l'homme aurait menacé de s'enlever la vie et de tirer sur quiconque s'approcherait des lieux. Une vingtaine de policiers du Groupe d'intervention tactique de la Sûreté du Québec ont été dépêchés sur les lieux.

■ Bagarre dans un bar

MONTREAL (PC) — Une trentaine de personnes ont été impliquées dans une bagarre dans un bar de l'Est de Montréal, durant la nuit de jeudi à vendredi. Trois personnes ont été blessées à la tête au cours de l'incident survenu vers 2h30 au Métropolis,

une boîte de nuit de la rue Sainte-Catherine. Elles ont été traitées sur place par Urgence Santé. Aucune arrestation n'a été effectuée, les bagarreurs s'étant enfuit à l'arrivée des policiers. On ne savait pas hier ce qui a pu provoquer la bagarre.

■ Armé, il se rend

MONTREAL (PC) — Les policiers de la Communauté urbaine de Montréal (CUM) ont pu convaincre un homme qui s'était enfermé dans sa voiture avec un fusil de calibre .12 de se rendre, au milieu de la nuit de jeudi à hier. L'homme, âgé d'une quarantaine d'années, avait garé son véhicule à l'angle de la rue Saint-Zotique et de la 3e avenue, à Montréal. Après plus de trois heures de suspense, vers 6h20, il a accepté de se rendre aux policiers. Ces derniers avaient été prévenus de la présence de l'homme armé par un passant. Une enquête a été instituée.

LA QUOTIDIENNE
tirage du 24 décembre
6-3-4
7-7-8-7

LA QUOTIDIENNE
tirage du 25 décembre
7-5-3
1-1-4-2

INTER-PLUS
361007 gagne 250 000 \$
61007 gagnent 2500 \$
1007 gagnent 250 \$
007 gagnent 25 \$
07 gagnent 10 \$

MINI-LOTO
483564 gagnent 50 000 \$
83564 gagnent 5000 \$
3564 gagnent 250 \$
564 gagnent 25 \$
64 gagnent 5 \$

48356 gagnent 1000 \$
4835 gagnent 100 \$
483 gagnent 10 \$

PROVINCIAL
3441801 gagne 500 000 \$
441801 gagnent 5000 \$
41801 gagnent 500 \$
1801 gagnent 100 \$
801 gagnent 25 \$
01 gagnent 5 \$



Recherché

MATANE — Le Service de la protection publique de Matane recherche M. Johnny Gagné, âgé de 27 ans, de Matane, pour raisons humanitaires. On ne l'a pas revu depuis le 7 décembre et il doit prendre certains médicaments. Il mesure 1 mètre 74 (5 pieds 9), pèse 77 kilos (165 livres), a les cheveux châtain pâles ainsi que les yeux bleus. L'enquêteur au dossier, M. Marcel Bélanger, signale que tout renseignement sera traité de façon confidentielle. On peut le rejoindre au 562-2332.

MAGASINEZ

AUJOURD'HUI

DE 13H00 À 17H00

ET

DEMAIN DIMANCHE

DE MIDI À 17H00

PROFITEZ DE LA VENTE DE JANVIER

DANS TOUS NOS RAYONS!

la maison
simons

PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

Les méthodes de la «police du tabac» se retrouvent devant les tribunaux

MONTREAL (PC) — La « police du tabac » du ministère du Revenu du Québec procède-t-elle à des interceptions arbitraires sur la route, près de la frontière ontarienne?

À l'aube du 16 novembre dernier, Cynthia Shedrick, de Howick, au Québec, circulait sur l'autoroute 20 dans une voiture louée. Elle affirme qu'elle respectait les dispositions du Code de la sécurité routière.

Soudain, une voiture approche

la sienne par l'arrière, pour s'en distancer ensuite. La même voiture la double ensuite en faisant tourner son gyrophare: il faut s'arrêter.

Alain Thérout, représentant de Revenu Québec, plonge sa tête dans la voiture de Mme Shedrick et demande à fouiller la voiture. Il essuie un refus.

Alors, Thérout s'empare des clés de la voiture de la conductrice et, avec des collègues, y effectue une fouille en règle.

Certes, la police du tabac y trouvera trois caisses de cartouches de cigarettes canadiennes

(pour l'exportation) illégalement revenues au Canada.

Mais cette interception, cette fouille et la saisie du véhicule (qui est toujours en possession de Revenu Québec) sont-elles légales? Quels motifs a invoqués Thérout pour intercepter Shedrick? Il les a exposés lui-même dans la dénonciation écrite qu'il a signée le lendemain.

D'abord, la voiture de la femme circulait « dans une zone propice au transport de tabac des contrebandiers montréalais ».

Ensuite, même si l'agent ne voyait pas de tabac dans la voiture,

celle-ci lui « paraissait très lourdement chargée; j'avais donc des motifs raisonnables de croire que des paquets de tabac de contrebande se trouvaient dans ce véhicule ».

L'avocat de Mme Shedrick, Me Luc Carbonneau, plaidera devant la cour supérieure le 8 janvier qu'ainsi récités, les « motifs raisonnables » d'intercepter la voiture étaient, au fait, complètement farfelus, qu'on y ait trouvé ou non du tabac ensuite.

Dès lors, argumente Me Carbonneau, la fouille était abusive au sens de la Charte.

VENTE DE JANVIER



LE JEAN
CALVIN KLEIN
39.95

l'authentique jean droit, cinq poches, en denim indigo pour la contemporaine. tailles de 4 à 14.

PULLS
CONTEMPORAINE
69.95

rég. jusqu'à 150.00

tout un choix de superbes pulls avec applications brodées, des styles faits main, des tricots de laine et coton. couleurs et grandeurs assorties.

BAS
CONTEMPORAINE
1.99

rég. 2.75

un bas en nylon 20 deniers, pied sandale et pointes renforcées. également, bas avec lycra, ultra-fin, culotte amincissante 2.99 rég. 3.75, ultra-fin avec lycra 4.19 rég. 5.25, bas aux genoux 1.09 rég. 1.35.



MANTEAUX EN
DUVET
179.95

rég. jusqu'à 250.00

des manteaux longs, chaudement entredoublés de duvet et plumes, avec ou sans capuchon, cordon coupe-froid, des styles réversibles. couleurs et grandeurs assorties.

la maison
simons

PLACE STE-FOY GALERIES DE LA CAPITALE VIEUX QUÉBEC

RÉDUCTION
60 %
COLLECTIONS
D'EUROPE

irène van ryb, emanuel d'emanuel, ungaro, barbara bui, tailleurs, jupes, blouses, pantalons, vestons, pulls, combinaisons, tee-shirts. cette réduction s'applique également sur nos collections de manteaux de france et d'italie.

ROBES HABILLÉES
119.95

rég. jusqu'à 250.00

toutes sortes de robes en soie, crêpe, satin, velours, des styles droits, décolletés, avec fines bretelles. couleurs et grandeurs assorties.



ROBES
CONTEMPORAINE
99.95

rég. jusqu'à 185.00

des robes 9 à 5, style deux-pièces en rayonne imprimé provençal ou une pièce forme droite, coupée à la taille, chemisier en tricot. couleurs et grandeurs assorties.

PANTALONS
CONTEMPORAINE
59.95

rég. jusqu'à 100.00

des styles droits, à plis, en flanelle unie ou à carreaux tartan, en gabardine de laine ou viscose. coloris et tailles assorties.

CHAPEAUX
CONTEMPORAINE
29.95

rég. jusqu'à 50.00

pour la contemporaine, tout un choix de bérets, toques, tambourins, cloches en feutre de laine, fausse fourrure, maille de laine. des styles unis et imprimés.

LA TROIS

LE SOLEIL

Le Père Jovenau est mort après avoir donné 40 ans de sa vie aux Montagnais de La Romaine

LA ROMAINE — Après avoir partagé 40 ans de sa vie avec les Montagnais de la Côte-Nord, le Père Alexis Jovenau, décédé subitement mardi à l'âge de 66 ans, partagera aussi ses funérailles, lundi, à La Romaine, sur la Basse Côte-Nord, avec l'un de ses paroissiens, Jean-Robert Bellefleur, 29 ans, un amérindien retrouvé mardi, quelques jours après un naufrage survenu dans les eaux glacées du golfe Saint-Laurent.

par GILLES OUELLET
LE SOLEIL

Les messages de sympathie affluaient hier, jour de Noël, vers le petit village d'un millier d'habitants situé à quelque 750 kilomètres à l'Est de Québec. « C'est la perte d'un des grands missionnaires d'expérience », a dit au SOLEIL, Mgr Henri Goudreau, évêque du Labrador qui s'est rendu à La Romaine pour y reconforter la population et présider la cérémonie de lundi.

« La population est attristée mais vit ces événements dans la sérénité et la foi », a dit un porte-parole du presbytère. Ces événements sont d'abord la mort subite du Père Jovenau, puis le fait qu'on ait retrouvé le corps de Jean-Robert Bellefleur, qui a péri le 19 décembre alors que la motoneige sur laquelle il circulait en compagnie de sa mère a cédé sous les glaces du golfe.

Le Père provincial des Oblats de Marie Immaculée, M. Marc Lortie, a raconté que le dernier geste du Père Jovenau, membre de cette communauté, aura été de préparer l'homélie qu'il projetait de faire pour les funérailles de Jean-Robert Bellefleur, même si le corps de ce dernier reposait sous les eaux du fleuve. Le Père Jovenau est mort une heure à peine avant que l'on retrouve le corps de M. Bellefleur.

Le Père Lortie croit que l'église paroissiale sera trop petite pour accueillir tous ceux qui voudront assister aux funérailles. Des représentants de tous les milieux de la Basse Côte-Nord et du Labrador sont attendus à la cérémonie religieuse, dont M. Léopold Jovenau, le frère du défunt qui a fait le voyage Bruxelles-Montréal hier et qui doit se rendre aujourd'hui vers La Romaine.

Le Père Alexis Jovenau, belge d'origine, a été ordonné prêtre à

27 ans et il a aussitôt demandé de travailler auprès des peuples autochtones; nommé à La Romaine, un village de 1 000 habitants, dont environ 750 Montagnais, le Père Jovenau y est resté toute sa vie.

Mgr Goudreau et M. Lortie ont rappelé l'oeuvre du Père Jovenau qui a appris la langue montagnaise et qui a travaillé pour la sauvegarde de cette langue. De concert avec le ministère de l'Éducation, le Père Jovenau a traduit plusieurs livres religieux en langue montagnaise, et a préparé un dictionnaire pour les autochtones qui ont adopté le Père Jovenau comme l'un des leurs.

Le supérieur de la communauté pour la province Notre-Dame du Rosaire, un territoire qui comprend les régions de Québec et de la Côte-Nord, M. Lortie a rappelé que dans les premières années de sa mission, le Père Jovenau a vécu sous la tente, allant à la chasse et à la pêche, avec les Montagnais.

Les Montagnais de La Romaine se faisaient discrets, hier, dans leurs commentaires. Mgr Goudreau et le Père Lortie ont exprimé leur peine et leur solidarité dans les épreuves des derniers jours.



Le Père Alexis Jovenau, à droite, saluant quelques amérindiens de La Romaine, en présence d'un autre religieux en visite dans le village. (Photo courtoisie de la communauté des Oblats de Marie Immaculée)

La guérison d'André-Jude ne s'explique pas

-le dr Gauthier

Le Dr Dominique Gauthier, qui a soigné André-Jude Chiasson quand il était bébé et attend d'hydrocéphalie, décrit le miracle comme « une guérison qui avait dépassé toutes les espérances. Je possède d'ailleurs encore le rapport médical que j'avais rédigé après la guérison et j'y mentionnais que ça dépassait le naturel. J'avais pas le choix ».

et des membres de sa communauté du couvent de Lamèque se rendront à Rome. « On est en train d'organiser le voyage », assure-t-elle.

Le miracle attribué à Dina Bélanger, qui avait pris l'habit de religieuse avec le nom de Marie Sainte-Cécile de Rome, avait fait l'objet du long processus.

Le procès diocésain s'était déroulé de 1950 à 1956, le procès pour le miracle de 1965 à 1967 et la cause introduite à Rome en cette année 1967. Rome a décrété en mai 1989 l'héroïcité des vertus de Dina. Le décret approuvant le miracle a été signé le 10 juillet 1990, ce qui a ouvert la cause menant à la béatification, confirmée par un communiqué officiel du Vatican au début de décembre 1992.

presque quotidiennement. J'étais un peu marqué et ça m'a dérangé », dit aujourd'hui M. Chiasson, électricien et électronicien depuis plus de 25 ans au Canadien National, à Moncton.

Marié, père de deux jeunes femmes de 25 et 21 ans, il est pratiquant, modérément, et n'est pas certain de se rendre à Rome en mars pour la béatification de Dina Bélanger. « On y pensera. Ce serait aussi pour voir l'Europe ».

Pour sa tante, Soeur Annette Haché, c'est déjà tout pensé. Elle

par GILLES GAGNÉ
collaboration spéciale

André-Jude Chiasson a longtemps entendu parler de ce qui s'est passé en cette fin d'été 1939.

« J'ai été élevé dans l'ombre du clocher d'église. On demeurait très près de l'église et du couvent. Et puis, je suis allé à l'école et ce sont les religieuses de Jésus-Marie qui m'enseignaient. Elles ne manquaient pas une occasion de raconter ce qui s'était passé. Le sujet était ramené constamment,



Les policiers recherchent les corps de quatre personnes mortes dans cet incendie à Bloomfield, en Ontario.

Le feu fait neuf victimes dont six enfants en Ontario

Pas moins de neuf personnes, dont six enfants, ont péri dans des incendies qui ont fait rage pendant la nuit de Noël, en Ontario.

Des voisins ont indiqué que les flammes qui ont envahi une maison de Dutton, hier vers 6h30, ont tué une famille de cinq personnes.

La police a pour sa part précisé que les cinq corps, qu'il était impossible d'identifier tellement ils

étaient carbonisés, ont été trouvés dans les décombres de la maison.

« Tout flambait. Personne ne pouvait entrer à l'intérieur de la maison », a rapporté Bob Forsythe, porte-parole de la police provinciale de London, à quelque 40km au nord-est de Dutton.

Environ trois heures plus tôt, un incendie s'était déclaré dans un duplex de Bloomfield, à 25km au sud-est de Belleville. Un homme et trois de ses enfants sont restés prisonniers du brasier.

La police a indiqué que trois corps ont été retrouvés et qu'une personne manquait à l'appel.

Selon les voisins, les enfants étaient tous âgés de moins de cinq ans.

La sûreté provinciale de Picton, à l'est de Bloomfield, a fait savoir que la mère des enfants et un invité ont réussi à échapper aux flammes, vers 3h30.

Souffrant de graves brûlures, la femme a été transportée à l'hôpital mais elle devrait s'en sortir, a-t-on indiqué.

« Noël est la pire journée de travail d'un policier », a dit Bill Vandolerweerd, sergent-major de la police de la région de Durham, à Oshawa.

Il a ainsi indiqué qu'une femme de 24 ans et sa fillette de huit mois luttèrent contre la mort à l'hôpital, hier, après avoir été tirées d'un incendie dans leur appartement d'Oshawa, jeudi matin.

« Ça fait 29 ans que je fais ce métier et j'ai travaillé 27 nuits de Noël. Il y a habituellement une catastrophe qui frappe la communauté. »

L'identité des victimes n'a pas été révélée. La police a dit que cela pourrait prendre plusieurs jours avant de pouvoir identifier les corps.



John Berkermans, de Dutton, en Ontario, pleure la mort de cinq voisins.

Peu d'accidents majeurs malgré l'état des routes

SHANNON — Les conditions routières se sont détériorées en fin de journée hier, rendant la chaussée glissante dans la grande région de Québec et dans l'Est de la province. Peu d'accidents majeurs ont été rapportés malgré l'état des routes, sauf un accident survenu à Shannon, en début de soirée, faisant un blessé.

LE SOLEIL

L'accident qui a fait un blessé est survenu sur la route 369, entre Shannon et Sainte-Catherine-de-la-Jacques-Cartier, vers 18 h 15, quand un véhicule lourd et une automobile ont été impliqués dans une collision. La personne blessée a été transportée au CHUL.

La Sûreté du Québec, postes de Québec et de Sainte-Catherine, a temporairement fermé la route, le temps nécessaire pour porter secours aux personnes impliquées dans cette collision.

Saint-Gervais: 1 mort

Une personne a par ailleurs perdu la vie vers 3 h du matin dans la nuit de Noël, dans un accident mortel survenu en face

Rivière-du-Loup, vers 2 h 15. Un véhicule dont la conductrice se serait apparemment endormie a heurté un garde-fou. Le côté passager a été enfoncé et l'occupante, Mme Léonie Hébert, 41 ans de Québec, est décédée sur le coup.

L'autre accident a eu lieu vers 3 h 20 sur la route Ste-Thérèse à Sainte-Hénédine près de Ste-Marie de Beauce. Le conducteur, qui circulait seul au moment de l'accident, a traversé la ligne médiane et a dérapé sur une chaussée glissante jusque dans un fossé. L'auto a capoté et le conducteur a été éjecté. La victime est M. Robert Carrier, 40 ans de Ste-Claire de Bellechasse.

La poudrière observée dans certains secteurs du territoire hier sera à aujourd'hui poussée par des vents de 30 à 50 kilomètres à l'heure. Hier, le vent sud-ouest poussait la neige par des rafales atteignant les 60 kilomètres à l'heure.

PAYEZ
Moins...

Une bonne nouvelle pour notre clientèle!
Afin de mieux vous servir, notre
DÉPARTEMENT DE SERVICE EST MAINTENANT
OUVERT JUSQU'À 22 HEURES...

LES 30 HEURES
FOURNIER
les 28, 29 et 30 décembre 92



FOURNIER

• CHEVROLET • GEO • OLDSMOBILE

** Taxes et transport en sus. Tous les rabais GM inclus. Cette offre est d'une durée limitée et ne s'applique qu'aux modèles de base 1992 de la Geo Metro berline en main.

** D'après le Guide de consommation de carburant 1992 de Transports Canada

Autoroute de la Capitale et boul. Pierre-Bertrand 687-5170

DÉPÊCHEZ-VOUS...

QUANTITÉS LIMITÉES • PRIX EN VIGUEUR
PENDANT UN TEMPS LIMITÉ

CAMESCOPIES		
Canon 8 x zoom	Seulement	853 \$
Canon 10 x zoom	Seulement	1499 \$

MAGNÉTOSCOPIES DE 259 \$ À 437 \$		
Hitachi	Seulement	259 \$
JVC Hi-Fi 4-têtes	Seulement	399 \$
Mitsubishi Hi-Fi Stéréo	Seulement	437 \$

LECTEURS LASER DE 199 \$ À 616 \$		
Sherwood CD 3010	Seulement	199 \$
Yamaha CDC-625 Multi-CD	Seulement	286 \$
Harman / Kardon HD 7300	Seulement	333 \$
NAD 5425	Seulement	344 \$
Harman / Kardon TL8500 Multi-CD	Seulement	616 \$

PLATINES À CASSETTE		
Yamaha KX-150	Seulement	193 \$
NAD 6340	Seulement	363 \$

HAUT-PARLEURS À PARTIR DE 99 \$ CHACUN		
PSB Alpha, chacun	Seulement	99 \$
Mission 762, chacun	Seulement	188 \$
Celestion 9B, chacun	Seulement	288 \$

MINI-SYSTÈME		
Yamaha CC5 avec CD et double cassette	Seulement	874 \$

ÉCOUTEZ-LES!
Yamaha haut-parleurs 3-voies 100 watts
Seulement **66 \$ chacun**

JUSQU'À 50% DE RABAIS!

ADCOM ProAc ARCAM

Velodyne **mirage** **mark** **evinson** **Bryston**

Bang & Olufsen

GRAND SOLDE DE DÉMONSTRATEURS ET ARTICLES «FIN DE SÉRIE»

ENSEMBLES COMPLETS

Sherwood • CELESTION
Inclue un récepteur, une platine à cassette, un lecteur laser et des haut-parleurs Celestion I.
799 \$

YAMAHA • psb
Inclue un récepteur, une double platine à cassette, un lecteur laser multiple et des haut-parleurs PSB Alpha.
993 \$

NAD • psb
Inclue un récepteur, un lecteur laser et des haut-parleurs PSB 300.
990 \$

CINÉMA-MAISON

YAMAHA • BOSTON
ENSEMBLE COMPLET À
1164 \$

Inclue un récepteur et 5 haut-parleurs «Surround».

YAMAHA DSPE200 DOLBY PRO-LOGIC
Décodeur «Surround»
SEULEMENT
549 \$

Votre nouveau partenaire audio / vidéo

audio centre

750, côte Franklin (à l'angle de la côte Belvédère) • 687-0909



ENCORE PLUS DE SPÉCIAUX

Liquidation de centaines d'articles - Informez-vous auprès de nos conseillers sur les AUBAINES MONSTRES de cette vente «Boxing»!

NOUS SOMMES OUVERTS samedi et dimanche de midi à 17h00



L'injection du vaccin fait parfois grimacer les enfants

Montréal

Vaccination contre la méningite pour 600 étudiants du Collège Notre-Dame

MONTREAL (PC) — Plus de 600 étudiants d'une école secondaire de Montréal, le Collège Notre-Dame, seront vaccinés aujourd'hui contre la méningite après qu'un nouveau cas de la maladie eut été rapporté plus tôt cette semaine.

Un garçon de 14 ans a été admis à l'hôpital Sainte-Justine, lundi dernier, et repose dans un état stable, a fait savoir hier le Dr Françoise Saintonge, directrice du département de santé communautaire de l'établissement hospitalier.

« Nous avons décidé d'aller de l'avant avec les vaccinations parce que le garçon a eu des examens (scolaires) avec d'autres étu-

dants, la semaine dernière, dans une grande salle », a dit Mme Saintonge.

« Normalement, nous ne vaccinerions pas tous les élèves de l'école. »

Outre les 600 étudiants qui seront vaccinés aujourd'hui, 600 autres le seront en janvier.

Une vingtaine de jeunes qui ont assisté à une soirée en compagnie

du garçon, samedi dernier, ont pour leur part été vaccinés hier.

Plus tôt ce mois-ci, le ministre québécois de la Santé, Marc-Yvan Côté a annoncé que tous les Québécois, âgés entre six mois et 20 ans seront vaccinés contre la méningite, et ce gratuitement, au cours de l'hiver.

Néanmoins, le nombre des cas de méningite a décliné dans la région de Montréal, ces dernières années. Jusqu'à présent en 1992, 25 cas ont été rapportés à Montréal, contre 28 l'année précédente et 37 en 1990, a indiqué Mme Saintonge.

Alors que les députés ont pris congé, les jeunes prennent la relève des débats

MONTREAL (PC) — C'est aujourd'hui à Québec que s'ouvre le 43^e Parlement jeunesse. Alors que les députés ont pris congé de l'Assemblée nationale, 80 jeunes âgés de 18 à 25 ans prendront la relève jusqu'au 30 décembre pour débattre de

dossiers particuliers.

Pendant ces cinq jours de politique-fiction, les jeunes politiciens auront à se pencher sur divers projets des lois fictifs. Il sera question notamment de l'euthanasie, de la réforme scolaire et d'un projet de loi visant à réduire la fonc-

tion publique.

Encadrée par l'ex-premier ministre Pierre-Marc Johnson, la relève politique voudra faire la démonstration à ses aînés qu'il est possible de faire preuve de discipline dans l'enceinte de l'Assemblée nationale, un reproche qui a été formulé par de nombreux jeunes à l'endroit des députés.

Voici les soldes que vous attendiez!

**LES
SOLDES
SEMI-ANNUELS
DE HOLT RENFREW
COMMENCENT
AUJOURD'HUI**

Vous méritez quelque chose de vraiment spécial de l'un des plus prestigieux magasins de mode du Canada. Voici enfin les soldes que vous attendiez, avec d'incroyables économies sur une sélection de vêtements pour hommes et femmes, ainsi que d'accessoires, de tous les rayons du magasin. Venez sans tarder pour profiter du meilleur choix.

HOLT RENFREW

PLACE SAINTE-FOY, 656-6783
Ouvert aujourd'hui de 13 h à 17 h, de lundi à mercredi de 9 h 30 à 17 h 30, et jeudi de 9 h 30 à 17 h

OUVERT DEMAIN DE 9 H 30 À 17 H

En Croatie, en Somalie et au Cambodge

Les casques bleus canadiens célèbrent Noël

(PC) - Les 2360 soldats canadiens dépêchés par les Nations Unies en Croatie, en Somalie et au Cambodge, célèbrent Noël du mieux qu'ils le peuvent.

Quelques casques bleus canadiens ont assisté à un curieux feu d'artifice en Croatie. Des membres du Régiment de génie militaire ont dû faire sauter un sapin de Noël miné.

Mais pour les autres 2000 Canadiens, c'était une journée comme une autre, passée à tenter de calmer les tensions ethniques qui pourraient entacher ce jour de paix symbolique. A bord de leur véhicules blindés, ils ont continué de sillonner les routes afin de s'assurer que nul voyageur ne transportait d'armes.

Mais certains postes avancés ont quand même salué la nuit de Noël en buvant du « lait d'original », une boisson à base de rhum, de la Labatt Bleue, ainsi que du vin et des boissons locales.

« L'armée canadienne est une des dernières anti-prohibitionnistes au monde », a lancé en riant le caporal Daniel Ross de Victoria. « Ils savent fêter comme de vrais hommes. »

A Torang, les membres de la compagnie Delta, ont fait montre de leur bonne volonté en organisant un souper de Noël pour les habitants de cette ville croate.

Ils ont été imités par leurs compatriotes basés en Serbie, qui ne voulaient pas compromettre la réputation de neutralité de l'ONU.

Le caporal Mark Kaipio, de Thunder Bay, déguisé en Père Noël a distribué des jouets et des bonbons aux enfants.

« C'est Noël pour tout le monde, » a-t-il dit. « La seule différence, c'est la langue. »

« Nous prions ensemble pour la paix, » a dit l'aumônier Stephen Merriman de Victoria. « Ces gens n'ont jamais pu célébrer librement Noël. L'an passé, c'était la guerre et avant, c'était les communistes. »

Je les encourage à vivre ce Noël en toute sérénité. »

Somalie

Un buisson plein d'épine enveloppé d'un drapeau somalien - bleu avec une étoile blanche - faisait office d'arbre de Noël pour les quelques 160 soldats canadiens basés à Bel Dogle.

Débarqués en Somalie il y a une semaine, leur mission est de préserver la sécurité de la piste

d'atterrissage de Belet Huen, une ville située à environ 350km au nord-ouest de la capitale, Mogadiscio.

Quoique le moral fût bon, les casques bleus canadiens avaient du mal à sentir l'esprit des Fêtes.

« Il fait tellement chaud que nous n'avons pas vraiment l'impression que c'est Noël », a raconté le capitaine Jacques Poitras, de Québec. « Mais nous faisons de

notre mieux pour recréer ici l'esprit des Fêtes. »

Soixante soldats ont reçu un traitement de faveur à bord du Preserver, qui mouillait au large de Mogadiscio. Ils ont pu regarder un match de hockey et prendre une douche.

« C'est vraiment une terre inhospitalière, » a ajouté le major Charles Pomet, 38 ans, de Rivière-du-Loup. « C'est sale et tu n'as pas vraiment l'impression de célébrer quant tu es témoin de la sécheresse, de la maladie et de la famine. »

« Nous avons du pain sur la planche et ça nous empêche de nous plonger à fond dans l'ambiance de Noël que nous connaissons habituellement en Amérique du Nord, » a dit Pomet.

Noël au Cambodge

Le major Mac Burke, un aumônier catholique de Kingston en Ontario, est en visite pour un mois à la base des 200 casques bleus canadiens qui participent à une mission de paix de l'ONU au Cambodge.

« Je suis ici pour écouter les soldats. Je n'attends pas qu'ils viennent me voir. Ils ont tendance à s'ouvrir plus facilement lorsque je vais à leur rencontre là où ils se

trouvent: au travail, à la plage, au bar. »

« C'est une chance unique pour ces gens de venir ici. Leur vraie personnalité se révèle. Leur force autant que leurs faiblesses. Il n'y a pas moyen de les dissimuler ici au Cambodge. »

Le capitaine Yvonne Jeffery d'Edmonton a affirmé que, pour elle, Noël prenait plus de sens au Cambodge.

« Cela signifie davantage parce qu'il n'y a pas de décorations partout. On doit fouiller pour trouver des cartes de souhait et on ne subit pas le matraquage publicitaire de la télévision. Il n'y a pas de neige, la famille est loin, on se concentre donc sur la signification profonde de Noël: la foi, la joie, l'espoir. Auparavant, je me préoccupais davantage de l'aspect matériel de la fête. »

Les soldats canadiens postés en Bosnie pourraient être redéployés en Macédoine

KISELJAK, Bosnie (PC) — Les soldats canadiens postés en Bosnie, que les autorités serbes refusent de laisser entrer dans les territoires qu'ils contrôlent, pourraient être redéployés en Macédoine.

L'ONU a fait part de son mécontentement devant le refus des Serbes de Bosnie de laisser le contingent canadien se déployer dans la ville bosniaque de Banja Luka, sous contrôle serbe. Il semble que la présence des soldats canadiens soit considérée par les Serbes comme une façade pour une éventuelle intervention militaire occidentale en Bosnie.

Après des semaines de négociations avec les autorités serbes, un groupe de soldats canadiens venu en éclaircir s'est retiré de Banja Luka pour se rendre à Lipik, en Croatie.

La force canadienne, composée au total de 900 personnes, pourrait se déployer en Macédoine, a-t-on indiqué au quartier-général de Kiseljak. « On les a empêchés de faire leur travail. Nous devons leur trouver autre chose à faire », a déclaré un porte-parole de la Force de protection de l'ONU (FORPRONU).

L'ONU est prête à envoyer des casques bleus en Macédoine, qui borde le Kosovo, une province du sud de la Serbie. Les tensions sont vives au Kosovo depuis que le mouvement nationaliste albanais, en 1989.

Selon un bilan du gouvernement, plus de 100 personnes auraient été arrêtées au Kosovo au cours des derniers jours: on dit qu'il s'agit des membres d'un réseau de contrebande d'armes. L'ONU craint que des conflits au Kosovo ne s'étendent à la province voisine de Macédoine, et même en Albanie.

La Macédoine s'est séparée de ce qui reste de la Yougoslavie plus tôt cette année, mais n'a toujours pas reçu une reconnaissance internationale.

Par ailleurs, le général français Philippe Morillon, commandant de la FORPRONU en Bosnie, a par ailleurs décidé d'évacuer son quartier-général avancé à Sarajevo, qui a été la cible de tirs de mortier jeudi. Un soldat britannique a été blessé dans l'incident.




METTEZ DU SOLEIL DANS VOTRE QUOTIDIEN

LE SOLEIL

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

LES 36 HEURES



JUSQU'À 25% DE RABAIS

VOIR L'ENCART DANS CE JOURNAL

Clinique d'ophtalmologie

Dr J.R. Clément m.d.

Verres de contact

PLACE DE LA CITÉ
2635, boul. Hochelaga, Sainte-Foy
(418) 654-1488

SPORTIFS, AMATEURS DE PLEIN-AIR

HABITS DE NEIGE "CHAMONIX" pour hommes et dames

SUPER RABAIS 40%

MODÈLES: Combinaison 1 pièce pour hommes et dames, 2 pièces pour hommes et dames, Tissus variés, Choix de grandeurs et couleurs

Commanditaire officiel des Duchesses du Carnaval de Québec



G.H. ECHÈNE & FILS INC.

- 4080, boul. Sainte-Anne Montmorency, près de la chute
- Galeries de la Capitale, près de la Baie, 2e étage
- Place Fleur de Lys, près de Laura Secord
- Promenade Drummondville à l'entrée de Sears
- Galeries de la Canardière Québec
- Place Laurier Mail sud-ouest, 2e niveau près de la Baie

ST-RAYMOND Automobiles inc.

très **VOtre sympathique**

CONCESSIONNAIRE NISSAN

vous souhaitez **JOYEUSES FÊTES!**

HORAIRE DES FÊTES

Département de service: 28-29-30 décembre
Département des ventes: 28-29-30-31 décembre

144, Saint-Jacques, Saint-Raymond
Tél.: 337-4646 / Ligne directe: 692-0119

OUVERT LE SAMEDI

Offrez-vous le meilleur choix!

Club VIDEO ECLAIR

Merci!

NOTRE CADEAU: 3 LOCATIONS GRATUITES

FORCE MAXIMUM

NOTRE SUCCÈS À TITRE DE PLUS GRANDE CHAÎNE DE VIDÉO INDÉPENDANTE AU QUÉBEC, NOUS VOUS LE DEVONS.

À tous les cinéphiles... **JOYEUSES FÊTES et BONNE ANNÉE DE CINÉMA!**

1 FILM GRATUIT

Louez un film et recevez-en un au choix gratuitement en présentant ce coupon (nouvelles incluses).
Limite d'un coupon par client. Valable jusqu'au 1er janvier 1993.

CASSETTE NINTENDO SEGA

1 CASSETTE GRATUITE*
*Louez une cassette et recevez-en une autre gratuitement à votre choix.
2 JOURS POUR LE PRIX D'UN
**Louez une cassette pour une journée et la 2e journée de la journée est gratuite.
*** Limite d'un coupon par client, valide uniquement sur une cassette Nintendo ou Sega jusqu'au 1er janvier 1993.

1 FILM POUR ENFANT GRATUIT

Louez un film pour enfant et recevez un autre film d'enfant gratuitement à votre choix, à l'exception des points orange.
Limite d'un coupon par client. Valable jusqu'au 1er janvier 1993.

VAL-BÉLAIR 1401, Rue St-Nord 1065, Rue St-Nord 1000, Rue St-Nord	845-1212 845-2525 839-2958	LIMOILOU 281, Rue Avenue	647-6646	QUÉBEC 155, des Chênes Place Deschênes	628-5757
SAINT-ROMUALD 2945, boul. de la Baie St.	839-2958	SAINT-ÉTIENNE 900, route Legault	836-1212	CAP-ROUGE 1450, Estrie-Bonin Promenade Cap-Rouge	653-6666
SAINT-ÉMILE 490, des Érables	842-2007	SAINTE-FOY 1670, Jules-Verne Place Legendre	871-2323	L'ANCIENNE-LORETTE 1875, Notre-Dame Place Notre-Dame	872-4045
LES SAULES 2303, boul. de l'Énergie	872-1515	SAINTE-FOY 2750, Deschênes Place L'Énergie	657-4444	SAINTE-ANNE-DE-BEAUPRE 1000, boul. Sainte-Anne	827-8181
CHARLESBOURG 1010, 800 Rue Est Place Bourg-Royal	627-5696	VANIER 111, rue Deschênes	681-3434	DUBERGER 2045, boul. Péri-LELÉVRE	683-1515

LA PLUS GRANDE CHAÎNE INDÉPENDANTE AU QUÉBEC

LES ENTREPRISES ROBERT CÔTÉ

- Distributeur de matériel électrique
- Spécialités industrielles

choix service qualité

QUÉBEC
165, des Cèdres
Québec, QC G1L 1M8
(418) 626-1142 Fax: 626-7672

SAINT-ROMUALD
2044, 3e Rue
Saint-Romuald, QC G6W 5M6
(418) 839-1257 Fax: 839-5848

jusqu'à 70%

AUJOURD'HUI

GRAND SOLDE ANNUEL

SUR LA PLUPART DE NOS MEUBLES ET ACCESSOIRES



zip INTERNATIONAL

Québec: Angle boul. Hamel / Henri-IV (418) 871-22-21
Lévis: 4447, boul. de la Rive-Sud (route Trans-Canada) (418) 835-15-73

NE LA MANQUEZ PAS!



elle débute
AUJOURD'HUI à 13h

NOTRE VENTE *Dinettes* APRÈS NOËL

2 000 000 \$ DE MEUBLES DÉJÀ RÉDUITS

Premier arrivé
premier servi!

NOUS PAYONS LA TPS

pas de vente aux détaillants

AUCUNE MISE DE CÔTÉ
QUANTITÉS LIMITÉES

SUR ACHAT AU COMPTANT

Salles à manger

OU

RÉGLEZ LE SOLDE EN JUILLET 1993!

*Mobiliers
de salon*

*Chambres
à coucher*

**LA RÈGLE
D'OR
DE LÉON**

Léon a une règle d'or:
assurer à ses clients que le
fait d'acheter chez Léon,
c'est un choix intelligent.

DécoMeuble

Léon
depuis 1909

HEURES D'OUVERTURE

Dimanche 12h à 17h
Lundi, mardi, mercredi 9h à 21h
Jeudi 9h à 17h (31 décembre)

* Notre politique de prix ne s'applique pas durant cette promotion.

* Sujet à l'approbation du Service du crédit. Aucun dépôt à effectuer, à l'exception des taxes. Cette promotion s'applique sur les achats de meubles seulement.

...LA MEILLEURE FAÇON D'ACHETER DES MEUBLES!

VANIER
100, rue Chabot
à proximité des Halles Fleur de Lys
683-9600

SAINTE-FOY
2635, boul. Hochelaga
Place de la Cité
657-6902

CHARLESBOURG
8500, boul. Henri-Bourassa
Carrefour Charlesbourg
627-3073

BEAUPORT
4175, boul. Sainte-Anne
voisin Quincallerie Nap. Boily
667-7851

LÉVIS-LAUZON
300, côte du Passage
Galeries Chagnon
835-0606

Les surprises de l'année médicale 1992

MONTREAL — Chaque année qui s'écoule semble receler des faits divers qui font de la santé, des hôpitaux et des médecins des sources inépuisables d'étonnement. On ne compte plus ces récits bizarres qui confirment qu'il faut de tout pour faire un monde.

par CLAUDE DAIGNEAULT
de la Presse canadienne

1992 s'est révélée une année particulièrement fertile en événements qui permettent encore une fois de mesurer à quel point la nature humaine saura se dépasser sur le chemin de l'insolite pourvu qu'on lui en laisse la chance.

— A Chicago, un garçon de 12 ans qui tenait à la santé, a demandé à la cour d'interdire à son père de venir lui rendre visite à moins qu'il ne cesse de fumer. Le père a accepté. « Ça me donnait mal à la tête » a simplement commenté le petit Alex Isaacson.

— A la grande surprise d'un radiologue du Maroc, l'examen qu'il effectuait sur une patiente qui se plaignait de maux de ventre depuis neuf ans lui a révélé qu'on y avait oublié jadis une paire de ciseaux de 13 centimètres durant une opération. A Gulf Breeze, en Floride, Juan Colon éprouvait de forts maux de tête depuis une semaine; un examen médical a révélé qu'une balle de calibre .22 s'était logée dans son cerveau. Il savait qu'un copain avait fait feu sur lui par accident mais croyait n'avoir été qu'effrayé. Un cas semblable s'est produit à Denver au Colorado: une femme s'était logée en plein coeur l'aiguille qu'elle tenait à la main en tombant par terre après avoir trébuché sur son chat. Les violents maux dont elle souffrait n'étaient que la réaction de son système immunitaire; une opération à coeur ouvert l'a soulagée.

— A Mount Vernon, au Missouri, des chirurgiens ont décidé de laisser une petite balle logée dans le coeur d'un garçon de 11 ans plutôt que de risquer une intervention qui pourrait lui coûter la vie. L'enfant avait été blessé par un coup de feu tiré par un adolescent qui s'amusa à tirer sur lui alors qu'il circulait à bicyclette.

— Des médecins de l'hôpital de Tacoma, dans l'Etat de Washington, ont permis la naissance d'un bébé dont la mère de 28 ans venait d'être tuée d'une balle à la tête par son petit ami.

— Masoud Karkehabadi, un petit Américain de 10 ans de Costa Mesa en Californie, est un surdoué qui étudie déjà la médecine:

il pourrait devenir médecin à 18 ans, avant d'avoir l'âge requis pour acheter de la bière. A 18 mois, il pouvait regarder une vidéo de MTV Music et se souvenir immédiatement de tous les mots. A 4 ans, il lisait le journal et le récitait. A 6 ans, il aidait sa tante dans ses études d'infirmière en lui expliquant ses cours. A 7 ans, il voulait entrer à la faculté. Mais son père s'y opposa durant deux ans parce qu'il le trouvait trop jeune...

— Une vieille dame de 75 ans, déclarée morte à l'hôpital de Saint-Petersburg en Floride et déjà glissée dans un sac en plastique, respirait toujours lorsque ses enfants, informés du « décès » sont accourus. Après deux tentatives de réanimation infructueuses, les médecins avaient cru à sa mort.

— A Ventura, en Californie, une cour d'appel a rejeté la demande du mathématicien Thomas Donaldson, souffrant d'une maladie incurable, de congeler sa tête avant sa mort dans l'espoir que d'éventuels scientifiques puissent le guérir de sa tumeur cérébrale. La Cour a estimé que les lois de l'Etat n'interdisaient pas le suicide mais que l'individu n'avait « aucun droit constitutionnel à une mort assistée par l'Etat ».

— Dans un village égyptien, une fillette de trois ans a eu la gorge tranchée accidentellement en raison d'une superstition qui veut qu'une extinction de voix

puisse être guérie par un boucher passant le tranchant d'un couteur le long de la gorge d'un malade.

— A Fargo, dans le Dakota du Nord, un homme de 34 ans qui était entré à l'hôpital souffrant d'une très forte grippe, s'est réveillé une semaine plus tard amputé des bras et des jambes. Mais il ne s'agit pas d'une rocambolesque suite d'erreurs: ce fut tout au plus le résultat d'innombrables complications déclenchées par la grippe, une double pneumonie, des infections, des complications respiratoires, des vaisseaux sanguins obstrués, de la gangrène et des poumons affaiblis.

— Un médecin traditionnel d'un village du Cameroun est parvenu sans peine à expulser du ventre d'une jeune femme un ténia (ver solitaire) de 17 mètres. A jeun, la jeune femme s'est tenue, bouche ouverte, au-dessus d'une soupe épicée préparée par le médecin. Le ténia affamé est sorti de son corps et s'est enroulé dans l'assiette. Le médecin a refusé de donner la composition de l'infusion.

— La Chine a mis sur le marché cette année un dentifrice de superoxyde dismutase présumé capable de favoriser la résistance au vieillissement. La Chine fabrique déjà des cigarettes... anti-hémorroïdes.

— Une écoïère américaine de 10 ans, dont le ventre est particulièrement rebondi, s'est vue forcée par son école à subir un test de grossesse à l'insu de ses parents. Le test s'étant révélé négatif, les parents ont décidé de poursuivre l'école pour violation des droits civils et privés.

— Un jeune homme de Fort MacMurray, en Alberta, pourrait revendiquer le titre de « chanceux de l'année ». Il a survécu à une décharge électrique de 25000 volts, à une chute du haut d'un

pont, à un « amerrissage » 40 mètres plus bas, à la noyade et à l'hypothermie, tout ça en quelques minutes.

— Et pour finir sur une note humoristique, à Romans, en

France, un septuagénaire est resté hospitalisé durant une dizaine de jours, souffrant de problèmes respiratoires, avant que des médecins ne s'aperçoivent qu'il avait tout simplement avalé son dentier.



**METTEZ
DU SOLEIL
DANS VOTRE
QUOTIDIEN
LE SOLEIL**

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

WSOLEIL40X1

ATTENTION!
GENS D'AFFAIRES DE TOUTES RÉGIONS DU QUÉBEC

Essayez l'étampe qui n'a jamais besoin de tampon encreur

CLAIR - NETTE - PRÉCISE
SANS TAMPON ENCREUR

LA SUPER PRÉ-ENCRÉE STAMP-EX

ESTAMPES-RAY inc. 1985, av. Mauts, Québec G1J 4J7
(418) 667-1626 Télécopieur: (418) 667-5101

LE DODO-SKI EST DE RETOUR

SPECIAL
HÉBERGEMENT + SKI JOUR ET SOIR

49,00\$*
par personne par jour à l'Hôtel Stoneham ou

59,00\$*
par personne par jour en studio skis aux pieds

Offrez-vous un début d'année remarquable avec l'incroyable FORFAIT DODO-SKI comprenant l'hébergement luxueux et les billets de remontée pour le jour et le soir. Réservez maintenant, le nombre d'unités est limité. Valable du dimanche au jeudi soir, du 3 au 21 janvier 1993.

* Pour un séjour minimum de 2 nuits en occupation double. Taxes en sus.

Ski Stoneham ET PAS AILLEURS!

848-2411

LE DODO DU MONDE 1993

Manque de sang

MONTREAL (PC) — Comme à chaque année, le niveau des réserves de sang baisse pendant l'actuelle période des Fêtes, au Québec, et la Croix-Rouge vient donc de lancer un appel à la générosité à l'intention de toutes les personnes en santé âgées de 17 à 60 ans.

Le « Marathon pour la vie » de la semaine prochaine, du 28 au 31 décembre, constituera une véritable course contre la montre dont l'ultime but sera d'accueillir 1000 donneurs de sang par jour. Ce sprint humanitaire devrait permettre, espère la Croix-Rouge, d'assurer une réserve suffisante et de contrer ainsi toute menace de pénurie ou de baisse dramatique de la banque de sang.

Aujourd'hui, et pour longtemps encore, tous les Québécois et en particulier les hémophiles, les leucémiques, les grands brûlés et les personnes atteintes de cancer, tout comme les accidentés, auront besoin d'un approvisionnement adéquat en produits sanguins, a rappelé l'organisme.

Au Québec, la Croix-Rouge a pour mandat d'assurer la gestion du programme provincial du sang. La participation des donneurs de sang lui est essentielle: on peut donner du sang à tous les 70 jours, soit cinq fois par année.

Quelque 55000 Québécois ont bénéficié des dons de sang fournis par 296990 donneurs bénévoles, en 1991.

**METTEZ DU SOLEIL
DANS VOTRE QUOTIDIEN
LE SOLEIL**

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

MULTI LUMINAIRE

VENTE D'ENTREPÔT A PRIX CLUB

PAYEZ ET EMPORTEZ

HÂTEZ-VOUS PREMIER ARRIVÉ PREMIER SERVI!

SUR LES ITEMS EN MAGASIN

SUSPENDU
Halogène, 3 ampoules 150 watts incluses
99\$

LAMPE SUR PIED
Halogène, 1 ampoule 300 watts incluse. Blanc, noir
39\$

VENTILATEUR
42", blanc
39\$

LE MAGICIEN DE LA LUMIÈRE

QUÉBEC 1225, boul. Charest Ouest (418) 527-9991
NEUFCHÂTEL 4096, boul. de l'Auvergne (418) 842-1601
LÉVIS 95-K, Route Kennedy (418) 833-3258

Quantité limitée

L'homme d'affaires Raymond Malenfant avait envisagé de devenir médecin

MONTREAL (PC) — L'homme d'affaires Raymond Malenfant, qui vient d'être mis en faillite, avait envisagé de devenir médecin.

Né à Saint-Hubert, près de Rivière-du-Loup, le 6 octobre 1930, Raymond Malenfant avait fait quatre années d'études universi-

taires en médecine, à Paris et à Lille, après avoir obtenu un baccalauréat en arts de l'Université d'Ottawa et des études au séminaire de Rimouski.

Mais, la médecine ayant cessé de l'intéresser, il s'inscrivit à un cours d'officier dans l'armée canadienne, s'y familiarisant avec les rudiments de l'anglais.

La carrière d'homme d'affaires de Raymond Malenfant, dont on n'a vraiment entendu parler qu'à

l'époque de sa « guerre » contre la Confédération des syndicats nationaux (CSN) lors de l'achat du Manoir Richelieu, à Pointe-au-Pic, en 1985, a pour ainsi dire commencé en 1964.

Il annonce alors à sa femme, Colette Perron, que ce qui l'intéresse, c'est la construction. Un ancien compagnon d'armée lui prête les 10 000 \$ nécessaires à l'achat d'un terrain, chemin Sainte-Foy, en banlieue de Québec. A coups de marteau, il y fait apparaître ses premières unités de motel. Un scénario qui se répétera à plusieurs reprises, jusqu'en 1980, grâce à un premier prêt hypothécaire de 300 000 \$ obtenu en 1966. Le reste a suivi, en passant par la revente à Steinberg, au double du prix, d'un terrain qu'il venait d'acheter aux Frères des écoles chrétiennes, en 1970.

Raymond Malenfant a alors 40 ans et un million \$ en banque. « C'est le plus difficile à faire, après, ça va tout seul », répète-t-il.

C'est grâce à l'argent de ce terrain qu'il a pu construire une auberge à Rivière-du-Loup, au coût de 1,4 millions \$. Ses tentacules s'étendent ensuite à Drummondville, où il achète les terrains de deux compagnies de transport et dix maisons adjacentes qui seront démolies pour faire place à une troisième auberge. Puis, il construit un centre commercial et une quatrième auberge, à Chicoutimi.

Vient la crise économique du début des années 80, qui lui sera profitable. Les taux d'intérêt étranglent certains hôteliers et Malenfant, conseiller par son fils Alain, actuel de son état, achète l'auberge Wandlyn, du boulevard Laurier, à Sainte-Foy, pour 1,3 million \$. Il poursuit les travaux de rénovation qui y avaient été abandonnés, ce qui porte son achat à 4 millions \$.

Puis, en 1982, il se porte acquéreur, pour 4,7 millions \$, du complexe Jacques-Gagnon, à Alma, au Lac Saint-Jean, ensemble qui



Raymond Malenfant

avait coûté 20 millions \$ et qui abrite l'Auberge des Gouverneurs. Il achète ensuite en quelques heures le siège social des Caisses d'épargne économique, qui disparaissent. Coût de la transaction: 23 millions \$.

Et c'est le tour de Rimouski, où l'auberge Wandlyn passe à son nom par vente du sheriff. Il achète un immeuble à bureaux et un centre commercial, l'ensemble pour 4 millions \$.

Mais c'est l'acquisition, pour 555 555,55 \$ du Manoir Richelieu, dans la région de Charlevoix, qui portera Raymond Malenfant à l'avant-plan de l'actualité, en raison de la guerre sans merci qui l'opposera durant plusieurs années à la CSN. A peine a-t-il pris possession du Manoir, des mains du gouvernement du Québec, qu'il se débarrasse des employés syndiqués. Un conflit qui comptera un mort: Gaston Harvey, tué dans une altercation avec la SQ lors d'une manifestation survenue en octobre 1986.

La CSN a répertorié près d'une centaine de causes portées devant les tribunaux par lui ou contre lui, au cours des vingt dernières années. On l'entendra souvent qualifier de « capotés » tous ceux qui se

dressent en travers de son chemin.

Et, de plus en plus, on entendra parler du Groupe Malenfant — les membres de sa famille en sont — qui fait d'autres acquisitions d'importance: le centre de ski du Mont Grands-Fonds, dans Charlevoix, un édifice à bureaux (Raycom), à Montréal, un nouvel hôtel, tout à côté, et tout juste en face du Village olympique, l'Auberge Universel, le nom de sa chaîne.

Et Raymond Malenfant continue à regarder grossir son empire: l'hôtel Fort Garry avec casino, à Winnipeg, l'hôtel Universel Pompano, en Floride, le Manoir des sables, à Orford.

En 1987, les chambres de commerce le prennent pour modèle, et à Québec même, la communauté des gens d'affaires le désignent comme personnalité du mois, en juillet de la même année. Il était demandé ça et là pour prononcer des discours et acceptait les invitations.

Mais l'achat, en 1990, de trois établissements requérant 40 millions \$ en investissement, mais pour lesquels il n'avait même pu trouver 10 millions \$, a commencé à y placer le Groupe Malenfant en difficulté.



LE PLUS BEAU PROJET

JAMAIS RÉALISÉ VERSUS QUALITÉ/PRIX

SQUARE ST-DAVID PHASE 2 MAINTENANT EN CONSTRUCTION
CONDOMINIUMS (avec ascenseurs)
À PARTIR DE **33 500\$** **207\$* PAR MOIS**

Incluant: Hypothèque, capital, intérêts
* basé sur un taux d'intérêt annuel de 6,5%

2 1/2 • 3 1/2 • 4 1/2
incluant: interphone, bain tourbillon, sorties aspirateur central aussi: club santé, piscine et spa

FRAIS DE NOTAIRE INCLUS

5 MINUTES DU CENTRE-VILLE

Une visite s'impose

Bureau de vente: lun. au ven. 13 h à 21 h, sam. et dim. 13 h à 17 h

3465, rue Clémenceau

BEAUPORT, par l'autoroute de la Capitale, sortie Saint-David, intersection Clémenceau - Saint-David (derrière Carrefour Beauport)

667-5012



le square
St-David II
CONDOMINIUM

VENTE DE JANVIER

épargnez jusqu'à 39%



39.95

DRAPS FIBRE POLAIRE

ens. jumeau 1 drap plat, 1 contour, 1 taie rég. 65.00

des prix exceptionnels pour des draps chauds et doux, en fibre polaire brossée. taies en percale. améthyste, émeraude, jade, ardoise, violet, lilas, rose, blanc. ensemble double 2 taies **49.95**, grand **59.95**, tr. grand **69.95**

valeur exceptionnelle



9.99

NAPPE VINYLE IMPRIMÉ

52 x 70 rég. 14.00

une occasion idéale pour rafraîchir le décor de votre cuisine! choisissez parmi une vaste sélection de motifs floraux ou dentelle, une nappe de qualité avec endos en finette. 60 x 84/14.99, 60" rd. **9.99**

épargnez jusqu'à 47%



49.95

DOUILLETTE FLEURS MONET

jumeau rég. 95.00

des prix exceptionnels, douillette imprimée monet, coloris de vert forêt, pastel ou bleu nuit, entièrement réversible. double **69.95**, grand **79.95**, tr. grand **99.95**, couvre-oreiller **12.99** housses à couette également disponibles à prix spéciaux.

MAGASINEZ AUJOURD'HUI DE 13 H00 À 17 H00
DEMAIN DIMANCHE DE MIDI À 17 H00
PROFITEZ DE LA VENTE DE JANVIER DANS TOUS LES RAYONS!

la maison
simons

PLACE STE-FOY

GALERIES DE LA CAPITALE

VIEUX QUÉBEC

**UNE PLACE
AU SOLEIL**



Programme Horizons nouveaux

Dans le cadre du programme « Horizons nouveaux », le ministre de la Santé et du Bien-être social, M. Gilles Loiselle, a remis trois chèques à des organismes s'occupant des personnes du troisième âge. Ce programme vise à venir en aide aux groupes qui organisent des activités dans le but de garder les gens du troisième âge actifs. Sur la photo, de gauche à droite: M. Lucien Chabot, Âge d'Or St-Pie (2 520 \$), Mme Pierrette Pouliot, Centre hospitalier Courchesne (3 515 \$), M. Gilles Loiselle et M. Gérard Guay, Âge d'Or Samuel-Holland (6 800 \$).

Kinsmen : pour un Noël plus heureux

C'est samedi dernier que le Comité des paniers de Noël et de Pâque du club Kinsmen a fait sa livraison de paniers à plus de 200 familles de la grande région de Québec, choisies en collaboration avec la Société Saint-Vincent-de-Paul de Québec. D'une valeur approximative de 150 \$, chacun des paniers remis contenait divers aliments qu'on retrouve habituellement sur la table de familles à revenu moyen: pain, lait, viande, fruits, légumes, céréales, conserves diverses, café, sans oublier la traditionnelle bûche de Noël. C'est grâce aux fonds amassés lors de la campagne de la maison familiale Kinsmen 92 que les oeuvres du club Kinsmen peuvent, encore cette année, aider les plus démunis. Cette année, la présidence d'honneur de cette distribution était assumée par M. Normand Bergeron, directeur du service de police de la Ville de Québec.

Les familles Robitaille en fête

La grande famille Robitaille se prépare à souligner l'aménagement du nouveau parc Robitaille à Sainte-Foy. Sur cette terre, où leurs ancêtres se sont établis en 1670, sera érigé un monument leur rendant hommage. Un grand rassemblement est d'ailleurs prévu le 21 août 1993 et sera marqué par la visite d'une délégation de leurs cousins de France. Tous les Robitaille intéressés à en savoir plus sur ces activités peuvent communiquer avec: Colette au 667-1739 ou René au 871-2916 ou écrire à l'Association des familles Robitaille Inc., C.P. 6 700, Sillery (Québec), G1T 2W2.

Corporation Maison Joli-Rêve

La Maison Joli-Rêve de St-Romuald a ouvert ses portes à quatre enfants multi-handicapés à titre de résidents permanents. L'inauguration officielle a eu lieu le 14 août et c'est grâce à la couverture de l'événement qu'un couple hors du commun, a désiré devenir famille d'accueil et prendre en charge les soins et le bien-être de ces enfants. La corporation souhaite créer d'autres établissements du même type sur la Rive-Nord car un nombre sans cesse croissant de familles vivent des situations difficiles avec leurs enfants multi-handicapés. Pour informations: 661-4969 ou 658-3445.

50 façons d'animer la science

Cinquante bonnes idées sur un seul thème, voilà ce que réserve le tout nouveau répertoire des produits de culture scientifique et technique « Autant de façons d'animer la science » publié par le ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science. Regroupées en quatre catégories (audio-visuel, exposition, publication, matériel d'animation), ces productions répertoriées se distinguent par leur dynamisme, l'originalité de leur présentation et la qualité de leur contenu scientifique. Pour se procurer un exemplaire gratuit, écrire au Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Science, Direction du développement scientifique, 1 000, route de l'Église-5e étage, Sainte-Foy (Québec), G1V 3V9.

Paniers ENTRE-AIDE-DONS 1992

La campagne du panier ENTRE-AIDE-DONS 1992 a connu un très grand succès. À sa première année d'existence, cette oeuvre communautaire a atteint les objectifs fixés au départ. Les dons ont été recueillis du 7 au 17 décembre par l'entremise de 13 entreprises qui ont servi de point de dépôt. Chaque entreprise était jumelée à au moins une famille défavorisée de Beauport ou de la Côte de Beauport et 17 paniers évalués à plus de 3 000 \$ ont été remis à autant de familles, sans compter la valeur des vêtements et des jouets. La Chambre de commerce Beauport-Côte de Beauport et le CLSC Orléans tiennent à remercier tous les généreux donateurs, les différents partenaires et collaborateurs ainsi que le Club Optimiste (pour son aide lors de la cueillette) qui ont rendu possible cette première édition qui sera certainement renouvelée l'an prochain.

Relâche scolaire au camp Minogami

Deux heures de route pour s'accorder un répit, refaire le plein, se distraire, dépenser son surplus d'énergie, c'est ce que le camp Minogami offre à une cinquantaine de jeunes âgés entre 8 1/2 ans et 12 1/2 ans au cours de l'hiver 1993. Même le transport est organisé par le camp. Ce projet se réalise à la suggestion de parents qui savent que leurs rejetons méritent bien ce repos, ces vacances et qui savent aussi



que leurs enfants doivent vivre cette expérience en toute sécurité. Les autorités de camp ont tout fait pour que cette expérience soit bien planifiée et préparée. Les familles ont leur mot à dire et leurs efforts à fournir pour compléter ce travail de préparation. Pour informations: 529-5323 ou écrire au 11, rue Crémazie Est, Québec (Québec), G1R 1Y1.

■ N.D.L.R.: les associations à but non lucratif qui désirent faire connaître leurs prochaines activités sont invitées à communiquer avec LE SOLEIL au 647-3394 ou par écrit à C.P. 1547, 390, St-Vallier Est, Québec (Québec), G1K 7J6 ou par fax au 647-3374.

FLORIDE
NORTH MIAMI BEACH
(Sunny Isles Beach, 170 North Bay Road)

C'est le plus séduisant projet de résidences en condominium jamais proposé par un constructeur québécois en Floride... Et les prix, surtout en phase de préconstruction, sont irrésistibles... A North Miami Beach, sur les rives de "l'Intracoastal", à quelques pas de l'océan, un développement de rêve...

- Situé dans une magnifique baie à proximité de la mer
- Construction tout en béton
- Appareils ménagers inclus
- Grande terrasse
- Possibilité de quai pour bateau et plusieurs autres services

À COMPTER DE 89 500 \$ US

BUREAU DES VENTES:
17001, Collins Avenue, Sunny Isles
(coin 170 North Bay Road)
Dunes Motel, 2e ÉTAGE

Tél. QUÉBEC (418) 627-5145
Tél. FLORIDE (305) 949-6202
Fax FLORIDE (305) 949-6723
1-800-422-6202

CANFLO DEVELOPMENT INC.
3610, Yacht Club Drive
(bureau 904)
North Miami Beach
Floride, USA 33180

Joyeuses fêtes à tous mes clients!

PLOMBERIE GILLES GOSSELIN INC.
220, Saint-Olivier, Québec
G1R 1G3 Tél.: 523-6809

VENTE DE JANVIER

valeur exceptionnelle

9.99

Springmaid

épargnez jusqu'à 41%

12.99

épargnez jusqu'à 38%

4.99

CANNON

DRAP COULEURS PARASOL
format lit jumeau

des prix absolument imbattables! draps en douce percale coton et polyester, offerts dans une palette de 14 coloris mode vraiment la plus complète en ville. double **14.99**, grand **19.99**, tr. grand **27.95**, taies st. **12.99**, gr. taies **14.99**

NAPPE À RAYURES BRODÉES
52 x 70 rég. 22.00

élégante et peu coûteuse, cette nappe polyester résiste aux taches et s'entretient rapidement à la machine. 6 coloris pastel en plus du noir et du blanc. 60 x 84/**16.99**, 60 x 104/**26.95**, 60 x 120/**34.95**, 60" rd. **12.99**, serviette **2.29**

SERVIETTE RAYURES PASTEL
bain rég. 8.00

prix exceptionnels pour une serviette aux dimensions généreuses de 25 x 50, plus de 13 onces d'épaisse ratine bouclée pur coton bien absorbante. 8 coloris unis, un style à rayures à coordonner. main **3.99**, débarbouillette **2.99**

MAGASINEZ AUJOURD'HUI DE 13 H00 À 17 H00
DEMAIN DIMANCHE DE MIDI À 17 H00
PROFITEZ DE LA VENTE DE JANVIER DANS TOUS LES RAYONS!

la maison
simons

PLACE STE-FOY

GALERIES DE LA CAPITALE

VIEUX QUÉBEC

GIORGIO ARMANI
LE COLLEZIONI
GERRUTI 1881
RENÉ LEZARD

SOLDE

40% à 70%

François Létourneau

VÊTEMENTS POUR HOMME
25, RUE BUADE
QUÉBEC
(418) 692-6018
(OUVERT LE DIMANCHE)

Hausse de taxes étalée sur trois ans à Donnacona

DONNACONA — La hausse moyenne de 23 % de l'évaluation causée par la mise à jour du rôle de la ville de Donnacona entrainera des augmentations de taxes qui seront étalées sur trois ans pour ne pas étouffer les contribuables.

par ALAIN TURGEON
collaboration spéciale

Cette révision du rôle entraîne pour certains propriétaires des augmentations de plusieurs centaines de dollars. Le conseil municipal a décidé de procéder par étape. L'augmentation sera répartie de 1993 à 1995, année de réfection du rôle d'évaluation.

Le maire Denis Denis indique que les taxes seront majorées en moyenne de 1,5 % en 1993. Le taux de la taxe foncière a été abaissée de 0,105 \$ du 100 \$ d'évaluation passant à 0,715 \$. Avec le nouveau budget de Donnacona, le taux global de taxation passera de 2,30 \$ à 2,16 \$ du 100 \$. L'évaluation moyenne d'une propriété à Donnacona est passée

à 67 000 \$. Les autres taxes fixes sont peu affectées.

Le budget total de la ville de Donnacona est de 5,125 millions \$, une augmentation de 3,8 % par rapport à 1992. La taxe foncière rapportera la moitié des revenus soit 2,514 millions \$.

La commutation de la taxe foncière que veut faire disparaître le conseil municipal pour les propriétaires du secteur de Les Écureuils entrainera un manque à gagner de 84 883 \$. Cette commutation de taxes est en vigueur depuis la fusion de Les Écureuils et de Donnacona en 1967. Au printemps dernier, le conseil municipal avait demandé au gouvernement du Québec de supprimer par un projet de loi privé la commutation de taxes pour ce secteur. Le conseil attend toujours.

Récupération des arbres de Noël par la ville de Québec

QUÉBEC — La ville de Québec espère récupérer 10 000 arbres de Noël lorsqu'elle procédera au ramassage de porte à porte entre le 11 et le 16 janvier.

LE SOLEIL

En plus de vous économiser temps et argent, pensez à la pollution engendrée par l'essence pour vous rendre sur les sites de récupération.

Trois équipes parcourront la ville avec un camion équipé d'une déchiqueteuse qui réduira en copeaux les arbres récupérés. Ces copeaux seront, par la suite, acheminés à la compagnie Biomax qui en fera du compost. La ville de Québec pourra s'en servir plus tard à des fins horticoles.

Tout ce qu'il faut faire, c'est dépolluer votre arbre de Noël des décorations et le mettre au bord

du chemin, le dimanche soir 10 janvier pour le secteur des Rivières et le mercredi soir 13 janvier pour les secteurs Limoilou, Haute-ville et Basse-ville. La collecte se fera entre le 11 et 13 janvier pour le secteur des Rivières et du 14 au 16 janvier dans les autres secteurs.

Si vous avez acheté un arbre de Noël en pot et que vous ne désirez pas le transplanter au printemps, la ville de Québec offre de le récupérer à domicile durant la même semaine. Vous devez appeler au 691-6480 pour donner vos coordonnées. Les arbres seront entreposés puis plantés dans un parc au cours de l'année.

Gel du compte de taxes à Val-Bélair pour 1993

VAL-BÉLAIR — Le compte de taxes pour une propriété résidentielle ou commerciale moyenne reste le même en 1993 qu'en 1992. De plus, la surtaxe commerciale sera abaissée de 0,02 \$.

LE SOLEIL

Les prévisions budgétaires de la ville de Val-Bélair, pour l'année 1993, s'élevaient à 15 969 000 \$. Val-Bélair se targue d'être, en 1993, l'une des rares villes de la communauté urbaine de Québec à ne pas avoir haussé le fardeau fiscal total de ses contribuables.

Un contribuable possédant une propriété à Val-Bélair paiera 68 \$ de moins que celui ayant une propriété similaire dans le secteur Neufchâtel.

Pour l'année 1993, le taux de la surtaxe sur les immeubles non résidentiels sera abaissé à 1,41 \$ et le taux de la taxe foncière dans le secteur commercial sera maintenu à 1,83 \$. Par ces mesures, la ville espère contribuer à la relance de l'économie. Contrairement à Québec, Val-Bélair n'imposera pas de taxe sur les terrains vacants.

Création d'un nouveau parc provincial

LA PATRIE (PC) — L'objectif du gouvernement du Québec est de pouvoir créer le nouveau parc provincial du Mont Mégantic dès l'an prochain.

En conférence de presse à La Patrie, le ministre a annoncé la mise en marche de la consultation du milieu, d'une durée de 60 jours, pour le printemps 1993, laquelle sera suivie du début des travaux d'aménagement.

M. Blackburn a rappelé que son ministère dispose d'un budget de 1 million \$ par an, pour les cinq prochaines années, en vue de développer les quatre parcs situés au sud du 50e parallèle, dont celui du Mont Mégantic.

lan
AUCUN DÉPÔT
AUCUN INTÉRÊT
AUCUNS FRAIS
Conditionnel à l'approbation du service du crédit sur achats sélectionnés de 300 \$ et plus. Taxes exigibles à l'achat.

les jours



LE RELAIS
CENTRE DE SKI
JOURNÉE DE SKI
GRATUITE
avec tout achat de 200 \$ et plus, un passage pour une journée de ski au Relais, Lac-Béaupré, une valeur de 29 \$ l'adulte, ou moins.

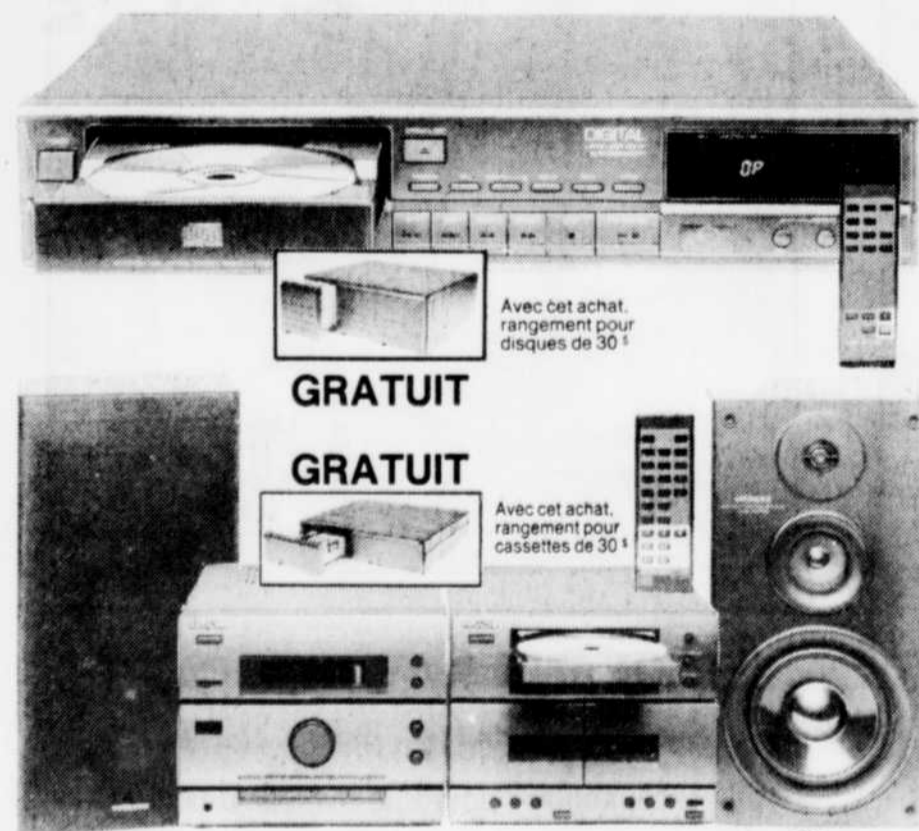
RABAIS DE 500 \$



Récepteur à télécommande, puissance totale de 200 watts, entrées: phono, CD/DAT, TV/VCR, cassette, 24 mémoires de stations, syntonisation à quartz, sortie chaîne stéréo ambiophonique, correcteur graphique 7 bandes.
Lecteur audionumérique, 3 faisceaux laser, programmable. Fonctions: recherche (2 modes), répétition (3 modes) et lecture aléatoire.
Enceintes acoustiques SONY, 3 voies, bases 10 pouces, puissance maximale 200 watts.

499

SONY SCOTT



Laser télécommandé SCOTT

3 faisceaux laser, programmable, fonctions: recherche, répétition, pause et lecture aléatoire, télécommande.

147 \$

Enceintes acoustiques PARADIGM

Une puissance sonore impressionnante et un grand nom en acoustique à prix surprenant.

197 \$ la paire

Mini-chaîne au laser HITACHI

Qualité et esthétique; ampli et syntoniseur à quartz, platine cassette double, lecteur au laser, enceintes 3 voies et télécommande.

997 \$

Téléphone cellulaire TRANSPORTABLE

Un prix incroyable pour ce robuste téléphone portable Motorola, plus puissant qu'un portatif et plus souple qu'un fixe.

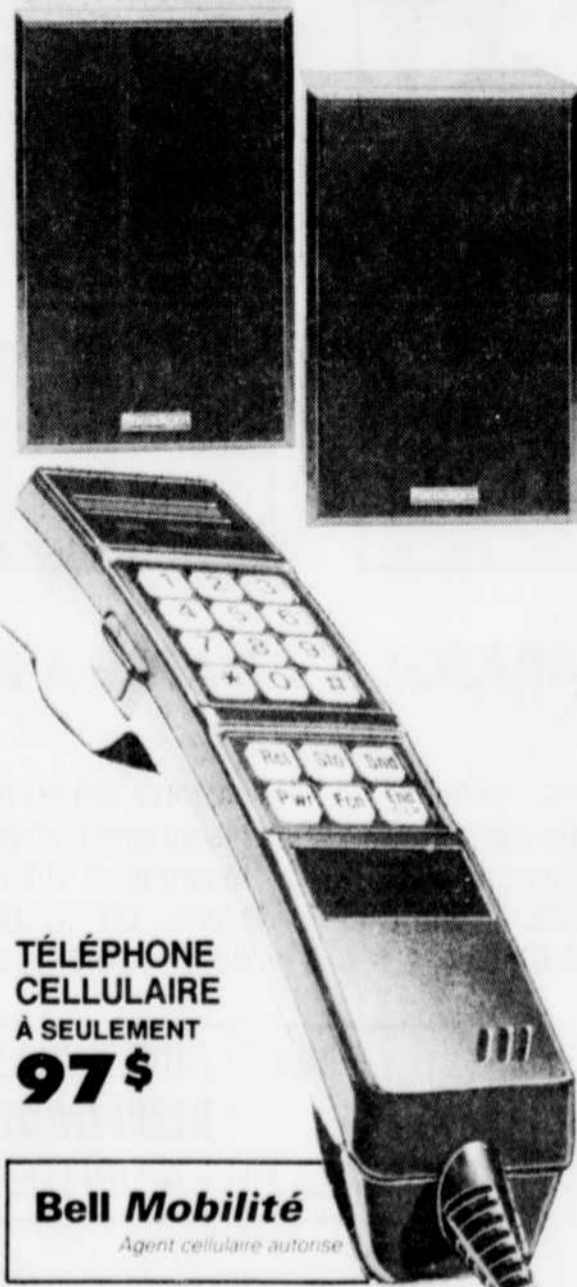
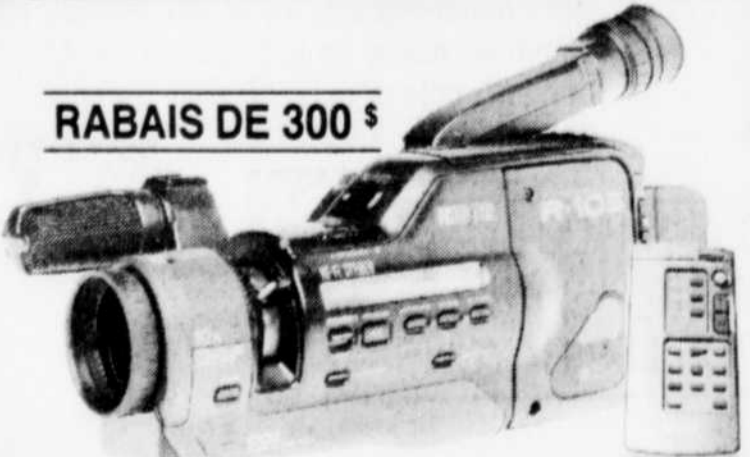
97 \$*

Caméra professionnelle RICOH

Caméscope vidéo 8 mm, son stéréo hi-fi, fonctions automatiques ou manuelles, vitesse d'obturation variable, télécommande, zoom motorisé 10X.

997 \$

RABAIS DE 300 \$



TÉLÉPHONE CELLULAIRE À SEULEMENT 97 \$

Bell Mobilité

Agent cellulaire autonome

- MONTMAGNY 248-2102 ● PONT-ROUGE 873-2826
- RIVIERE-DU-LOUP 862-8532 ● SAINT-GEORGES 228-0229
- 228-0341 ● SEPT-ÎLES 962-6123 ● SAINTE-ANNE-DES-MONTS 763-9474
- THETFORD MINES 335-6381 ● TROIS-PISTOLES 851-4059

La clef de sol

840 Bouvier, Charlesbourg 627-0840
2 rue St-Jean, Québec 524-8431

- ALMA 662-9565 ● AMQUI 629-4413 ● BAIE-COMEAU 296-4644
- BAIE-SAINT-PAUL 435-2474 ● CHICOUTIMI 698-0110
- DONNACONA 285-4535 ● LA MALBAIE 665-7357 ● LAURIER-STATION 728-3243
- LES ESCOUAINS 233-2420 ● MATANE 562-3284 ● RIMOUSKI 725-3611

Si vous êtes membre du Club, entrez le code suivant:
01127724
Sinon, composez sans frais, le
1-800-563-8688
Plus de
3500 points
offerts cette semaine dans **LES SOLDES**
CLUB Multi points

MISE AU POINT
Dans la circulaire Sears "Liquidation et Soldes d'après Noël" distribuée le 27 décembre 1992, veuillez noter qu'en page A1 le texte concernant les "20 milles Air Miles" en prime, en plus des points du Club Sears, voir page A8... est **ERRONÉ** et n'aurait pas dû paraître. Les réserves de gâteaux, bonbons, corbeilles-cadeaux, etc. ainsi que les emballages, cartes et décorations de Noël à 50% de rabais annoncés en pages A1 et A4 peuvent être épuisés et non disponibles dans certains magasins Sears. À la page A4, le rabais de 50% offert sur le service de freins pour automobiles s'applique au coût de la main-d'œuvre et des pièces de remplacement des plaquettes de freins avant et des sabots de frein arrière; tout autre service ou pièce sera facturé en supplément. À la page A8, les prix rég. Sears 699,99 \$ ainsi que le texte mentionnant "Rabais 100 \$" n'auraient pas dû paraître pour la chaîne stéréo no 28831, car le **nouveau prix courant est 599,99 \$**; il en est de même pour la machine à écrire no 40142 également annoncée dans cette page, c'est-à-dire que le texte mentionnant "Rabais 20 \$" ainsi que Sears rég. 169,99 \$ n'auraient pas dû paraître car le **nouveau prix courant est 149,99 \$**. Dans l'encart "Soldes de blanc de fin d'année", les prix des ensembles de draps en flanellette à la page B5 sont incorrects et devraient se lire: 19,99 \$ ens. pour lit 1 place, 24,99 \$ pour lit 2 pl. et 29,99 \$ pour grand lit 2 pl. et aucun prix rég. n'aurait dû être indiqué.
Nous présentons nos excuses à notre clientèle.
SEARS

Deux décisions d'Emploi et Immigration sont contestées

CAP-CHAT — L'Union des Pêcheurs Côtiers de Cap-Chat conteste deux décisions rendues par la direction d'Emploi et Immigration Canada, à Saint-Anne-des-Monts.

par Henri Michaud
collaboration spéciale

Le président de l'organisme, Jean-Yves Saint-Pierre, s'explique mal les motifs qui ont entraîné le refus de deux projets présentés dans le cadre du Programme de Développement de l'Emploi. « Ces projets auraient permis de former des commis de supermarché, des secouristes et des gens habilités à répondre à la clientèle, indique notre interlocuteur. Ces projets étaient destinés à des jeunes de 18-30 ans, pour les garder dans notre région ».

L'organisme attend des ré-

ponses pour deux autres projets. L'un porte sur la formation en conciergerie et l'autre consiste en un atelier d'orientation au travail. « Ensemble, les 4 projets auraient permis de former une soixantaine de personnes. Nous entendons prendre des moyens pour forcer Emploi et Immigration Canada à revenir sur sa décision », ajoute le président de l'Union des Pêcheurs.

« M. Saint-Pierre recevra une lettre lui expliquant les motifs exacts des 2 refus », a déclaré, pour sa part, Mme Raymonde Samson, directrice-adjointe au bureau annemontois d'Emploi et Im-

migration Canada. « Les projets, pour être acceptés, doivent offrir la possibilité aux gens d'intégrer des emplois en demande sur le marché du travail et d'être rattachés au mandat ou à la charte du promoteur. Nous intervenons également pour des problèmes spécifiques d'emplois, telle une fermeture d'usine. Nous analysons de plus en plus les demandes afin de mieux diversifier nos interventions ».

Selon deux lettres adressées aux promoteurs, les projets refusés « ne correspondent pas aux priorités retenues » par Emploi et Immigration Canada. En 1992, l'organisme de Cap-Chat a obtenu 3 projets. Ceux-ci ont permis à 35 personnes d'être mieux préparées à intégrer le marché du travail.

Assistance financière aux personnes évacuées lors des grands incendies de forêts

BAIE-COMEAU — Le gouvernement du Québec vient de modifier le décret qui prévoit une assistance financière aux personnes évacuées par la Sûreté du Québec lors des grands incendies de forêts qui ont frappé la Côte-Nord en juillet 1991.

par Annie St-Pierre
collaboration spéciale

À cette période les résidents de la municipalité de Raguenaud et de la réserve indienne de Betsiamistes ont été forcés de quitter leur domicile vu la force des feux et la proximité de forêts boisées. Le ministère de la sécurité publique a par la suite prévu de les indemniser.

Le mois dernier, Québec a décidé de modifier ce décret de façon à permettre une compensation financière à quelques résidents de village de Chute-aux-Outardes et à des pourvoyeurs de la province à qui ces incendies forestiers auraient dû occasionner des pertes de revenus. « Il s'agit d'élargir le territoire auquel s'appliquait le décret, qui devait se terminer le 11 novembre 1991 » pré-

cise M. Pierre Daigle, responsable des communications à la direction générale de la sécurité civile. De cette façon, des entreprises forestières et pourvoies de la région métropolitaine, qui étaient installées en forêts brûlées pourront aussi être admissibles au remboursement, selon lui.

Initialement au 1er décembre 1992, 400 demandes de réclama-

tions ont été envoyées au ministère de la sécurité publique. De ce nombre, 345 ont été payées, 44 ont été refusées et il reste toujours une demande en traitement. Le montant total d'indemnisation se chiffre à 1 millions \$, selon M. Daigle. Il s'agit surtout d'individus ayant été évacués, d'organismes communautaires et d'entreprises en pertes de revenus nets.

L'extension du décret est applicable jusqu'au 25 janvier 1993 mais ne prévoit pas la réouverture de dossiers déjà traités.

LE SOLEIL

IL BRILLE POUR TOUT LE MONDE!

Abonnez-vous:
647-3333
1-800-463-2362

BOUTIQUE

GUY PÉRIER

PRÊT-À-PORTER POUR HOMMES

**SUPER SOLDE
D'INVENTAIRE
JAMAIS VU**

50%

Sur lot d'habits, de vestons, de paletots, etc.

Boss
Samuelshon
Strellson

Meilleurs vœux

(Les collections croisières et accessoires sont exclus de cette vente)

Ouvert le dimanche 27 décembre de 12 h à 17 h.

1200, Germain-des-Prés
Sainte-Foy - 658-8814

AVENTURE

ELECTRONIQUE

**OUVERT
AUJOURD'HUI
DE 13H A 17H
DIMANCHE
DE 10H A 17H**

**GRATUIT
CARTE FAMILISKI
POUR 4 PERSONNES AU
Mont Saint-Castin**
AVEC TOUT ACHAT DE 350\$ ET PLUS, AVANT TAXES

**POUR LE SKI
POUR LE PRIX
MONT
SAINT-CASTIN
LAC-BEAUFORT
...est...
D'FAMILLE!**

**MAGNÉSCOPE
PROGRAMMABLE**
199\$
Rég.: 249.00

1 PAR CLIENT
LIVRAISON EN SUS

QUANTITÉ
LIMITÉE
1 PAR CLIENT
LIVRAISON EN SUS

**RABAIS DE
50\$**

**Ne payez rien avant
6 MOIS**

*Sur articles sélectionnés des marques suivantes:
SANYO • FISHER • MITSUBISHI • CANON • HITACHI
Détails en magasin. Sujet à l'approbation du crédit

SANYO

**CAMESCOPE 8mm
TÉLÉCOMMANDE
ZOOM 8x/1 LUX**

699\$

Rég.: 799.00

699\$

AUCUN
PAIEMENT • DÉPÔT • INTÉRÊT
AVANT
JUILLET 93

**TÉLÉVISEUR 14"
TÉLÉCOMMANDE**
199\$
Rég.: 249.00

**RCA
14"**

**RABAIS DE
50\$**

**SPÉCIAUX
DERNIÈRE CHANCE 92**

**RABAIS DE
150\$**

**28 po.
STÉRÉO**
UN 28" AU PRIX D'UN 20"

**LECTEUR LASER
PROGRAMMABLE**
999\$
Rég.: 149.00

1 PAR CLIENT
LIVRAISON EN SUS

**RABAIS DE
50\$**

NIKKO

• Affichage à l'écran
• 181 canaux
• Maitrise de sommeil
• Entrées audio/vidéo

Rég.: 649.00

499\$

**HAUT-PARLEUR
2 VOIES-KOSS**
À PARTIR DE:

4300
CHACUN

1 PAR CLIENT
LIVRAISON EN SUS

Vaste choix
d'anciennes années
BOSE • CERWING-VEGA
MISSIONS • JBL • KOSS
en magasin

4300

CERTAINS MODÈLES PEUVENT ÊTRE DES MODÈLES
DE FIN DE LIGNE, DÉMONSTRATEURS OU AVEC
CERTAINES IMPERFECTIONS. LES QUANTITÉS SONT
LIMITÉES ET PAS DISPONIBLES DANS TOUTS
NOTR MAGASINS.

JVC

• Dolby B
• Enregistrement synchronisé CD/cassette
• Balayage musical
• Haut-parleurs 2 voies "Bass Reflex"

Rég.: 699.00

499\$

**CONCEPT
NOVATEUR**

Téléphone:
628-5500

Centre Commercial
Place Lebourgneuf
QUÉBEC

PLUS DE...
70
POINTS
DE VENTE

**Le No 1
En Électronique**

Tourisme: l'Est compte sur la pêche

RIMOUSKI-Le Bas Saint-Laurent, la Gaspésie, Manicouagan et Duplessis, misent sur la pratique de la pêche sportive pour promouvoir leur région respective et accroître leur clientèle touristique lors de la prochaine saison estivale.

par ERNIE WELLS
collaboration spéciale

Les Associations touristiques régionales de ces quatre régions du Québec, viennent de produire conjointement une série de 13 émissions de télévision de 30 minutes, proposant chacune une

Poulamons: la pêche est retardée faute de neige

LA PÉRADE — Le manque de neige retardera de quelques jours l'ouverture de la pêche aux poulamons atlantiques qui devait avoir lieu aujourd'hui à Saint-Anne de la Péraide. La rivière est gelée, le poisson fraie mais les pourvoyeurs sont incapables de transporter leurs cabanes sur la glace.

par Alain Turgeon
collaboration spéciale

L'absence de neige empêche les pourvoyeurs de transporter les cabanes de la terre ferme à la rivière. Elles sont munies de patins et sans neige il est impossible de les traîner jusque sur la glace. Selon le président de l'Association des pourvoyeurs et pêcheurs de la rivière Sainte-Anne, M. Guy-Paul Brouillette, la majeure partie des équipements devraient toutefois être installés au milieu de la semaine prochaine.

Et pourtant, les pourvoyeurs étaient optimistes. Selon M. Brouillette, tout le monde était enthousiaste à l'aube de cette cinquantième saison de pêche « aux p'tits poissons des chenaux ». Les pourvoyeurs avaient toutes les raisons de croire que cette année était la bonne. La décision du ministère du Loisir, de la Chasse et de la Pêche (MLCP) de suspendre la pêche commerciale du poulamon atlantique entre Québec et Sainte-Anne de la Péraide, a ravivé tous les espoirs des pourvoyeurs.

L'Association des pourvoyeurs et pêcheurs a investi plusieurs dizaines de milliers de dollars dans l'industrie cette année. Les propriétaires ont rafraîchi leurs cabanes et initié de nouvelles activités de plein-air pour répondre à la demande d'une autre clientèle.

La glace est suffisamment épaisse. Elle atteint plus de 30 cm à certains endroits. Le poisson est là. Selon M. Brouillette, les pêches effectuées par le MLCP démontrent qu'il y a une grande quantité de poissons. Selon le président, « la saison qui s'annonce devrait être une des plus belles depuis longtemps ». L'an dernier, les pourvoyeurs ont connu une mauvaise saison surtout en raison de la mauvaise température. On a dû écourter la saison en raison de la pluie abondante.

Entente avec les policiers à Baie-Comeau

BAIE-COMEAU—La ville de Baie-Comeau et le syndicat des policiers municipaux viennent de signer une entente sur la convention collective de travail d'une durée de 3 ans.

par Annie St-Pierre collaboration spéciale

Les 36 policiers permanents et 10 occasionnels de Baie-Comeau ont donc obtenu le but recherché, soit la parité salariale avec les agents de Sept-Îles. Selon le président du syndicat des policiers municipaux, M. Guy Brisson, la signature est satisfaisante. « Les négociations ont été plus ou moins difficiles mais nous n'avons pas eu recours à l'arbitrage, comme il était prévu en début décembre ».

La convention comprend des augmentations salariales de plus de 17 % d'ici le 1er juillet 1994. Actuellement, un constable de première classe, c'est-à-dire après 6 ans de travail, gagne un salaire moyen de 28 \$ l'heure.

Le contrat de travail ne prévoit aucun changement quant aux allocations, primes et nombre de congés et vacances. Un agent occasionnel devra toutefois travailler 2080 heures avant de devenir un policier permanent. La permanence était auparavant fixée à 1480 heures.

fance alors qu'elle habitait au Labrador.

« Les vacances de Marie » est le nom de cette série qui sera diffusée à tous les lundis à 20 h 30, et en reprise le dimanche à 11 h 30 jusqu'au 29 mars. Selon le président et directeur général de RDS, M. Gerald Janneteau, non seulement les abonnés du câble au Québec pourront suivre la route des vacances d'Anne-Marie, mais aussi ceux du Nouveau-Brunswick, de l'Acadie, et d'une partie de l'Ontario, et même ceux de Terre-Neuve et de la Nouvelle-Ecosse.

Pour ces téléspectateurs, comme l'a indiqué le producteur de cette série, M. André Boulianne, des Productions du Grand Fleuve à Rimouski, chacune des 13 émissions proposera des sites naturels et des bons coins de pêche à fréquenter dans les quatre régions concernées, facilement accessibles en voiture, sauf pour un site à découvrir, celui de la Pourvoirie du lac Geneviève, à l'île d'Anticosti.

« C'est une série sur la pêche sportive qui se veut totalement différente des productions existantes, sans aucun conseil de pé-

che, ni technique spéciale, et sans aucun trucage dans les captures », a précisé André Boulianne.

Selon les responsables des quatre ATR, cette série s'inscrit parfaitement dans leur plan de développement touristique de ces régions, qui vise à faire connaître au public des destinations de vacances attrayantes, en proposant aux visiteurs un produit touristique intégré, comprenant à la fois des visites dans des sites merveilleux, et des activités de pêche sportive de grande qualité, à des prix raisonnables et dans un environnement exceptionnel.

Outre les quatre ATR, et la participation du Bureau fédéral de développement régional, la compagnie Québec-Téléphone commande l'ensemble des « Vacances de Marie », et en fait la promotion en insérant le calendrier de diffusion dans les 240 000 comptes de téléphone livrés en fin d'année dans les diverses régions desservies par cette compagnie. La première destination sur la route des « Vacances de Marie » est une excursion de pêche au saumon sur la rivière Moisie, dans la région de Manicouagan, sur la rive nord du Saint-Laurent.

LE SOLDÉ

LE 26 DÉCEMBRE DANS TOUS LES

DÉBUTE AUJOURD'HUI
OUVERT DEMAIN
DIMANCHE

BOTTES DE SKI ALPIN

SALOMON SX62
Homme ou femme
Prix courant 249,99

149⁹⁹

100\$
DE RABAIS

Bottes de ski alpin
NORDICA 427
pour femme
Prix courant 129,99

89⁹⁹

40\$ de rabais

SKI ALPIN

ROSSIGNOL 767
Prix courant 229,99

129⁹⁹

100\$ de rabais

MARKER M37
(D.I.N. 3 à 10)
Prix courant 139,99

99⁹⁹

40\$ de rabais

20% à 50%

DE RABAIS
sur tout l'équipement de golf,
chaussures et raquettes.



Pierre Culliford, le créateur des Schtroumpfs.

Peyo, le père des Schtroumpfs est mort à l'âge de 64 ans

PARIS (AFP) - Peyo, le père des Schtroumpfs, ces farfadets qui ont connu un succès mondial dans la bande dessinée, est mort le 24 décembre, à 64 ans, chez lui à Bruxelles.

Peyo - Pierre Culliford de son vrai nom - avait créé les Schtroumpfs, hauts comme trois pommes, bleus vif et déléurés, en 1957.

C'était à midi au bord de la mer. Attablé avec Franquin qui venait d'inventer Gaston, Peyo demanda à son ami de lui passer le...la... truc... bidule...heu... la schtroumpf (c'était la salière). Et

c'était parti: "merci pour le schtroumpf, c'est très schtroumpf, je n'en schtroumferai rien..." Le nom et le langage des petits bons-hommes était inventé, le dessin a suivi tout naturellement, six mois plus tard.

Depuis, les Schtroumpfs n'ont cessé de prospérer avec de multiples histoires courtes réunies en 15 albums et une histoire longue et complète de 44 pages, la pre-

mière et la dernière en date, sortie le 25 novembre et intitulée "Le schtroumpf financier".

Parallèlement, l'univers des Schtroumpfs, toujours en butte aux sournoiseries de l'affreux ma-

gicien Gargamel, s'enrichissait: autour du Grand Schtroumpf, naissait la Schtroumpfette (une peste mais si craquante) le bébé-schtroumpf, le schtroumpf gourmand, le schtroumpf paresseux...

Des dizaines de millions d'exemplaires vendus

PARIS - Des dizaines de millions d'exemplaires vendus - un succès que seuls Tintin,

Asterix ou Lucky Luke peuvent approcher - les Schtroumpfs ont fait le tour du monde, traduits en 30 langues.

En allemand, ce sont les « Schlumpf », en anglais et en suédois les « smurfs », en espagnol les « pitufos », en italien les « puffos », en japonais les « sumafu » et en chinois les « lan shin ling »...

Mais les Schtroumpfs ce sont aussi des chansons, des vidéos, des films d'animation dont un long métrage, « La flûte à six schtroumpfs » et...256 épisodes conçus pour la télé et made in USA - 12 ans qu'ils perdurent sur NBC puis USA-Network, un record de longévité pour un produit venu du Vieux Continent.

Les Schtroumpfs, ce sont encore des peluches et des petits personnages en plastique grandeur nature, ou presque. Ce sont aussi les héros de fêtes, d'animations, de goûters d'enfants et des supports publicitaires pour confitures, crèmes glacées, fromages à tartiner, crêpes... tout ce qu'aiment les petits gourmands (jusqu'à 2000 contrats passés à travers la planète).

Larry Michel Demers meurt du sida

MONTREAL (PC) — Le comédien et auteur Larry Michel Demers est décédé mardi dernier à l'Hôtel-Dieu de Montréal, victime du sida.

Agé de 36 ans, Larry-Michel Demers savait qu'il était atteint du sida depuis plusieurs années.



Larry Michel Demers

DU LENDEMAIN DE NOËL

MAGASINS SPORTS EXPERTS

20% À 60% DE RABAIS
sur tout le vêtement de ski et le vêtement licencié.
(ensemble, blouson, pantalons)

Schneider Joff
Columbia touch9
etirel mobius



RAQUETTES

Raquette de badminton **PRINCE Axis 60** cordage inclus
Prix courant 89,99

39,99 50\$ de rabais

Raquette de tennis **WILSON Profile 2.7** cordage non inclus
Prix courant 299,99

99,99 200\$ DE RABAIS

CHAUSSURES

Chaussure de tennis **REEBOK Centre Court** Pour homme
Prix courant 99,99

59,99 40\$ de rabais

Pour femme
Prix courant 89,99

59,99 30\$ de rabais



VÊTEMENT

Ensemble de ski **FORTE** pantalon et blouson
Pour homme ou femme
Au bas prix de **139,99**

Sous-vêtement haut ou bas **LIFA Prowool**
Pour homme ou femme
Prix courant 34,99 **24,99** Plus de 25% de rabais

ACCESSOIRES

Lunettes de ski **CARRERA, SMITH, UVEX** double lentille modèles sélectionnés
Prix courant jusqu'à 44,99 **19,99** Jusqu'à 25\$ de rabais



Cap-Rouge
4286 rue Saint-Félix
653-0744

Ste-Foy
Place Laurier Mail est
658-6134

Charlesbourg
Carrefour Charlesbourg
626-2157

Place Laurier /Halte-Bouffe
3e niveau
659-4547

1077, route de l'Église
653-8751

Québec
Place Fleur de Lys
529-6156
Galeries de la Capitale
627-0062

Lévis
Galeries Chagnon
835-1088

Ste-Marie de Beauce
Galeries Chaudière
387-3023

St-Georges de Beauce
Carrefour St-Georges
228-8874

St-Marc-des-Carrières
1339, boul. Dussault
268-8244

Thetford Mines
Galeries Thetford Mines
338-3516

Les prix sont en vigueur jusqu'à épuisement de la marchandise ou jusqu'à la fermeture le samedi 26 décembre 1992. Nous nous réservons le droit de limiter les quantités. Tous les articles, couleurs ou grandeurs ne sont pas nécessairement disponibles dans tous nos magasins.

Nous équipons les sportifs depuis 25 ans



ÉDITORIAL

Ode au népotisme

Deux périodes sont particulièrement propices pour l'homme politique qui veut jouer de mauvais tours : la saison estivale et le temps des Fêtes.

Dans les deux cas, les citoyens ont baissé la garde et ont la tête aux plaisirs de la plage ou à ceux de la table. Les médias d'information de leur côté, travaillent avec des ressources minimales et, de toute façon, les dénonciations les plus virulentes tombent à plat.

Le premier ministre du Québec, Robert Bourassa, possède un rare synchronisme pour faire entrer en vigueur de nouvelles taxes un premier juillet ou pour procéder à des annonces très discutables qui, en tout autre temps qu'à Noël, lui auraient attiré l'opprobre.

M. Bourassa n'a pas manqué à ses habitudes, il y a quelques jours, en faisant une nouvelle fois montre de népotisme par les nominations de Mme Suzanne Levesque, fille de son ministre des Finances, M. Gérard D. Levesque, au poste de sous-ministre associée à la Justice et de Mme Aline Saint-Amant, une ex-députée libérale, à la vice-présidence de la Commission des normes du travail.

Ces deux nominations politiques s'ajoutent à une volée d'autres depuis l'arrivée au pouvoir du PLQ, en 1985, qui ont conduit à un détournement de la mission de la haute fonction publique dont les conséquences se feront sentir sur une très longue période.

De telles actions, aux odeurs nauséabondes de fin de régime, entraînent inévitablement une méfiance, souvent justifiée, d'un nouveau gouvernement envers l'appareil de l'État, qui voit des ennemis politiques parmi ceux qui devraient être des mandarins. La réaction logique est une multiplication de nouvelles nominations pour neutraliser les précédentes et l'ajout de « tablettes » pour caser les « indésirables ». Et on ne voit plus la fin de la chute des dominos.

Un autre phénomène conséquent est le renforcement des cabinets ministériels. Les élus préfèrent s'entourer de personnes en qui ils ont une totale confiance et qui généreront des politiques qui correspondent bien à leur orientation. Une analyse rapide de la composition et des budgets alloués pour les cabinets ministériels depuis vingt ans démontre hors de tout doute la place prise pour ces castes, parallèlement à la fonction publique modèle des années 1960.

Les chefs de cabinets politiques détiennent ainsi un pouvoir qui dépasse de loin leur mandat original, d'autant plus qu'ils s'adressent à des supposés fonctionnaires choisis parmi leurs propres rangs, pour contrebalancer les nominations politiques antérieures.

Un autre effet nocif de pareilles pratiques est la démotivation qui s'ensuit chez les fonctionnaires de carrière. S'installe chez eux une perception que tout ce qui origine de l'appareil politique est pourri et biaisé. Parmi les citoyens, s'ancre aussi l'idée qu'il est normal que des oligarchies règnent en maître, tour à tour.

Il nous faudra au Québec choisir un jour entre le modèle américain d'une haute fonction publique remplaçable automatiquement, au rythme des gouvernements, et celui en vigueur.

Sinon, ainsi dégènera le plus beau système politique au monde, le régime démocratique. Bravo, M. Bourassa, vous aurez alors apporté depuis vingt ans une large contribution à cette oeuvre de désincarnation de la fonction publique.

JEAN-JACQUES SAMSON

LE SOLEIL

Président du conseil d'administration:
PIERRE DES MARAIS II

Éditeur adjoint et rédacteur en chef
J.-JACQUES SAMSON

Vice-président exécutif:
DENIS CLICHE

Président et Éditeur:
ROBERT NORMAND

Directeur de l'information
ANDRÉ FORGUES

Directeur de l'édition:
MICHEL AUDET



Votre Opinion

Merry Christmas

La fierté d'être francophone tout comme le respect de la clientèle ne semblent pas être le propre de la brasserie *La table du Roy* du centre commercial Innovation de Ste-Foy.

Les clients particulièrement nombreux en cette période de l'année, ils étaient entre 500 et 700 à souper le 17 décembre dernier, se voient remettre au vestiaire un coupon unilingue anglophone décriant leur non responsabilité. De plus, en témoignage d'appréciation de leur clientèle les seuls souhaits de la direction de cette brasserie se résument en deux immenses banderoles d'environ 60 cm de hauteur par 4 mètres de largeur qui proclament bien haut leur « Merry Christmas ».

Les excuses officielles de la direction sont que les coupons de vestiaires résultent d'une erreur de livraison et que les banderoles « Joyeux Noël » coûtent trois fois le prix des « Merry Christmas ». En bonne assimilée la direction a opté pour les « Merry Christmas », jugeant possiblement l'autre option trop

coûteuse pour sa clientèle ou peut-être est-ce la peur d'insulter leur clientèle anglophone ?

Je vois déjà le fournisseur de banderoles de cette brasserie leur proposer l'an prochain des « Joyeux Noël » au prix de quatre « Merry Christmas », les « Joyeux Noël » étant si peu populaires qu'ils ne trouvent même pas preneur parmi certains gens d'affaires du berceau de l'américain francophone.

Tant qu'il y aura de ces gens d'affaires avec une telle petitesse d'esprit, des lois seront nécessaires afin de protéger ce qu'il y a de plus sacré chez un peuple...sa langue.

Yves Le Page
Saint-Nicolas

Trop de ski

(En réponse à l'article 70 % des pentes sont fermées publié dans le Soleil, le 19 décembre 1992)

Je trouve décourageant de voir chacun se tourner vers le gouvernement au moindre problème. C'est maintenant au tour de M. Serge Couture, président de l'Association des centres de

ski du Québec de revenir à la charge.

Selon M. Couture, il faudrait se tourner vers le gouvernement pour compenser le manque de neige de cette saison avec un programme d'aide aux centres de ski, afin de compléter l'achat d'équipement pour l'enneigement.

Comme la majorité des individus, il devra se rendre compte que l'État providence n'a plus de sous. Avec l'énorme déficit accumulé le gouvernement va devoir couper, des choix devront être faits; est-il préférable de couper dans les services de santé ou dans les centres de ski ? Des priorités devront être établies.

Dans les années d'abondance, on a trop subventionné les centres de ski, il y en a maintenant trop. Il est certain que ce ne sera pas facile, mais ils ne peuvent tous survivre.

Quant à l'argument de M. Couture, qui dit que nous devons concurrencer les États-Unis, qui sont bien dotés d'usines de fabrications de neige, il faudrait d'abord voir ce qui pousse les skieurs à se diriger vers ces destinations.

Est-ce leurs systèmes d'enneigement ou la grosseur de la montagne ? Ne serait-ce plutôt des destinations comme l'Utah, où la poudreuse est en abondance et la neige artificielle inexistante qui nous pousse à quitter le Québec ? Laissons tomber la concurrence américaine et les systèmes d'enneigement et regardons le problème de face, les centres de ski sont trop nombreux.

La libre concurrence est la meilleure solution, seul ceux qui couvrent leurs frais pourront survivre. Ceci est certainement coûteux en terme d'emplois mais nous n'avons plus le choix, nous ne pouvons nous permettre de toujours compter sur l'aide financière du gouvernement.

Notre mentalité devra changer car on ne peut plus se permettre d'accumuler déficit sur déficit. Le gouvernement a trop donné, il devra maintenant reprendre. Le Québec ne peut se permettre d'avoir une centaine de centres de ski.

Martin Montpetit
étudiant en économie
Cap-Rouge

Point de vue

La faiblesse du français, coeur du problème des cégeps

par Louis BALTHAZAR et Jules BÉLANGER

Si l'institution du cégep, cette création proprement québécoise, doit demeurer, il nous apparaît évident, avec une multitude d'autres observateurs, qu'elle doit être modifiée, améliorée sous de nombreux aspects afin de répondre aux besoins du Québec d'aujourd'hui et de demain.

Nous aborderons ici les aspects de l'institution qui nous paraissent appeler les plus urgents changements. Nos propos pourront paraître à d'aucuns quelque peu utopiques et pas tout à fait à la mode du jour. Mais voilà que précisément nous pensons qu'il faut, en éducation, une part d'utopie et surtout que, s'il est dans notre société une institution qui doit avoir le courage de s'opposer aux modes, c'est bien l'école, en l'occurrence ici, le cégep.

Évitons ici les traditionnelles distinctions et nuances de sémantique autour des notions de formation fondamentale, de formation générale et de formation de base.

Nous utilisons le terme de formation fondamentale pour désigner cette formation que le Rapport Parent voulait, en recommandant la création du cégep, offrir à un plus grand

nombre de jeunes Québécois et Québécoises, formation permettant plus d'ouverture d'esprit, de polyvalence, de capacité d'adaptation à de nouvelles situations, de mobilité, une formation qui habilite à penser, à juger, à apprendre et à s'exprimer.

Le cégep a recherché cette formation en proposant le mariage des enseignements général et professionnel. Or, nous pensons que le mariage n'a pas été un succès mais que l'expérience s'est avérée tout au plus une cohabitation dont les retombées positives sont nettement insuffisantes et décevantes.

Pour assurer un minimum de cette formation fondamentale, il est nécessaire de réduire le choix de cours laissé à la discrétion des étudiants et d'augmenter le nombre des cours obligatoires.

Les faits et les statistiques sont là pour nous l'indiquer: la liberté du choix de leurs cours a fait que des milliers de finissants de cégep n'ont pas appris à écrire et ont cependant suivi, au cégep, des cours que beaucoup de profanes payeurs de taxes seraient fort étonnés de voir qualifiés de cours de niveau collégial.

Il suffit pour affirmer cela de consulter le *Cahier de l'enseignement collégial 1992-1993* (6

cours d'établissement): on y trouve, parmi les cours donnant droit au Diplôme d'études collégiales, par exemple, le cours de « Dépannage automobile » (952-009-87), le cours sur les « Moteurs de petite cylindrée » (952-015-87), celui sur le « Choix d'une habitation » (952-010-87), ou d'autres sur les « Techniques de radio-amateur » (952-011-87), ou sur l'« Orientation » (951-026-89)...et il y en a des dizaines d'autres du même acabit.

On n'y trouve encore rien cependant ni sur le jeu de dames ni sur celui de la pétanque, ni sur les techniques d'organisation et de gestion des bingos...

Tous ne connaissent pas le rôle des cours de philosophie dans l'acquisition d'une formation fondamentale. Les auteurs du Rapport Parent le connaissent eux. Les défenseurs du « prêt à porter » contestent l'utilité de ces cours. Ils n'y voient que vaines discussions et perte de temps pour des étudiants qui ont tant à apprendre en deux petites années.

Ils ne comprennent pas que la philosophie peut donner à l'étudiant des moyens extraordinaires de comprendre, de juger, d'apprendre et cela pour toute la vie. Aussi, ils ont tant et si bien

contesté la présence des cours de philosophie dans le tronc commun cégep que de sérieuses instances se sont résignées à sabrer de ce côté et à proposer la réduction de ces cours de moitié. Nous pensons qu'il ne faut pas toucher au minimum actuel des cours de philosophie.

Il est vrai que la philosophie a été souvent mal enseignée dans nos cégeps et que cette discipline a souffert d'une absence de définition et de normes, au point de se prêter aux plus triviales contrefaçons. Il faudrait en venir à établir quelques paramètres, fussent-ils généraux de l'enseignement de la philosophie.

Le plus gros obstacle à la formation fondamentale est la faiblesse en français d'un trop grand nombre d'élèves. Cette faiblesse en français entraîne nécessairement la difficulté de lire et par conséquent une insuffisante fréquentation des livres. Or, la formation fondamentale s'acquiert surtout par la fréquentation des auteurs, par la littérature.

L'état de la langue au cégep est tel qu'il faut, au moins temporairement, mettre en place de très sérieux correctifs spéciaux et plus qu'une propédeutique telle que proposée par le Conseil des collèges.

D'abord du temps à l'horaire et au calendrier. Rien ne se fait sans le temps. Il demeurera toujours vrai que tous les professeurs de toutes les disciplines doivent se soucier de l'apprentissage de la langue maternelle. Cela fait partie de leur tâche d'éducateur. Mais, pour ramener les choses à une certaine normale, il faut, au moins temporairement, trouver plus de temps à consacrer à l'enseignement du français.

De façon générale, un élève qui ne maîtrise pas sa langue éprouve de graves difficultés dans toutes les disciplines du programme scolaire. Et c'est tout à fait compréhensible. Si le message est inaudible, comment peut-il être capté ?

Pour apprendre à écrire, Monsieur de La Palice ne dirait pas mieux, il faut écrire, écrire souvent, faire de nombreux exercices d'écritures, de rédaction, de dissertation. Or, ces travaux nécessitent des heures et des heures de correction. Il faut donc prévoir des ajustements à la tâche actuelle des professeurs de français des cégeps à qui on demandera de corriger davantage de travaux.

Un bourbier dans lequel le cé-

gep s'est lamentablement enlisé c'est celui où l'a conduit cette polarisation excessive vers les sciences exactes au détriment des sciences humaines et des humanités.

Tant et si bien que petit à petit, et plutôt rapidement, il est devenu courant de considérer que les élèves faibles ou moins doués, ou moins motivés, se retrouveraient aux sciences humaines.

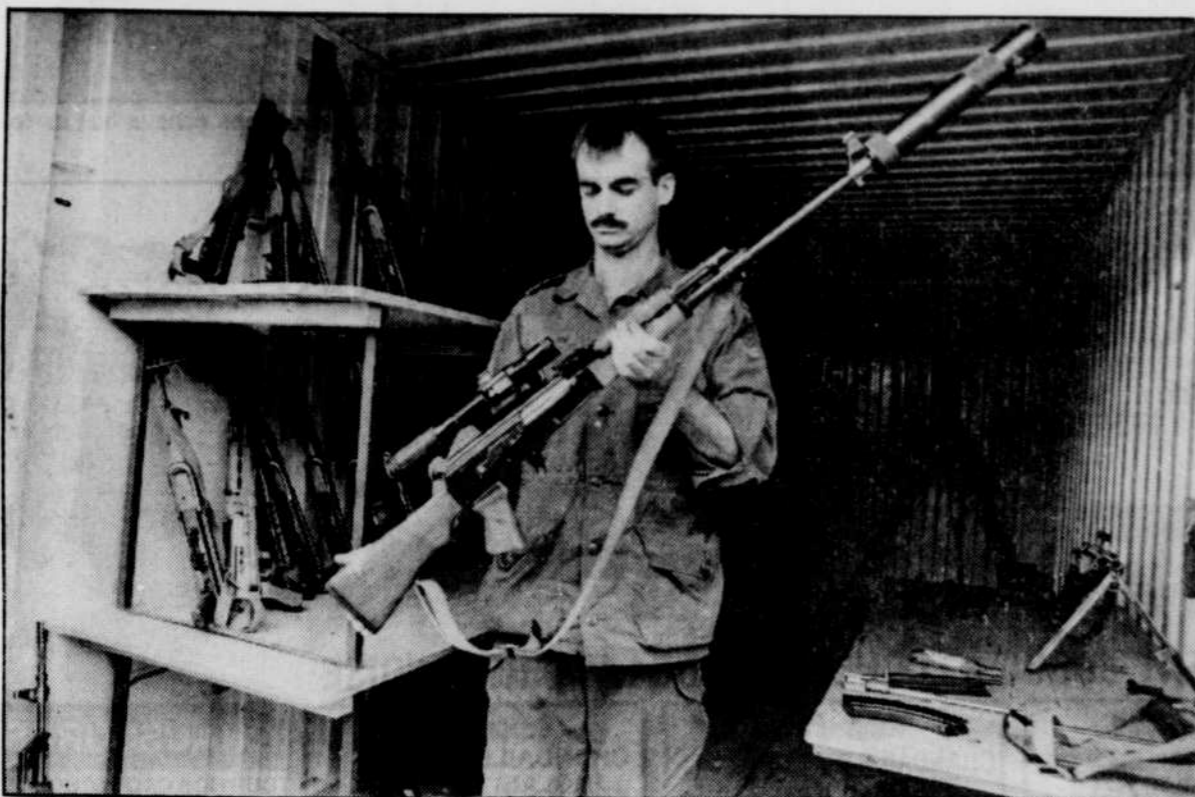
Il y eut force d'entraînement et les bons élèves qui auraient eu goût et aptitudes pour les sciences humaines se sont souvent vus pratiquement obligés par le courant de se tourner vers les sciences exactes pour faire des études sérieuses. C'est là une aberration.

Il aurait fallu penser à deux volets pour la clientèle plus douée: l'un axé sur les sciences de la nature et l'autre sur les sciences humaines.

M. Balthazar est professeur de sciences politiques à l'université Laval. M. Belanger est professeur retraité du cégep de la Gaspésie et des Îles. Ce texte est tiré du mémoire qu'ils ont présenté à la commission parlementaire sur l'enseignement collégial.

DOSSIER

La période des Fêtes incite souvent à penser à ceux qui sont loin de leur famille, comme les militaires canadiens qui effectuent présentement des missions de paix à l'étranger, notamment sur le territoire de l'ex-Yougoslavie, d'où un collaborateur du SOLEIL a ramené plusieurs photos illustrant la vie de ces militaires. Mais il y a aussi le cas de ces soldats qui, après plusieurs années passées à la base de Lahr, ont fondé des familles en Allemagne et savent maintenant qu'ils seront rapatriés au Canada... Martine Caza revient d'Allemagne et en rapporte des témoignages éloquentes.



Le caporal chef Lépine exhibe un fusil utilisé par les snipers en ex-Yougoslavie. Il s'agit d'un AK-47 dont la crosse et le canon ont été modifiés et muni d'un silencieux pour être un peu plus discret. On peut facilement imaginer les ravages qu'un tireur peut faire à l'aide de ce fusil, embusqué dans un clocher l'église ou d'un immeuble à étages. Le caporal chef a été rencontré par notre photographe à Pakrac.



Le sergent Galarneau du 22e Régiment de Valcartier examine à l'aide de la carte, les positions des forces en présence dans le secteur de Daruvar, en Croatie. Le sergent Galarneau patrouille la région en compagnie d'un militaire finlandais à bord d'un pathfinder.



Le major-général J.-M.-Robert Gaudreau croit que les forces en présence ont suffisamment de munitions pour encore se battre de trois à 10 ans.

Un Noël en Yougoslavie

QUÉBEC — Plusieurs milliers de militaires canadiens, dont 500 de la base militaire de Valcartier, près de Québec, participent à diverses missions de maintien de la paix dans le monde sous l'égide de l'Organisation des Nations unies.

LE SOLEIL

Le Canada accentue définitivement ce rôle de gardien de la paix. Une tâche coûteuse qui faisait dire au ministre Marcel Masse, récemment, qu'il faudra augmenter le budget si ça continue. Car le gouvernement a déjà annoncé des coupures de plus de 2 milliards \$ pour les cinq prochaines années. Des économies ont été ou seront réalisées. Notamment par la fermeture de certaines bases au Canada même. Par la fermeture imminente, également, des bases de Lahr et de Baden Soellingen en Allemagne et le retrait des troupes de Chypre.

Ces décisions prises, le Canada a, par ailleurs, vu son rôle s'étendre dans le monde. Au Cambodge, en Somalie tout récemment et en ex-Yougoslavie où déjà le Canada en est à l'envoi de son troisième contingent de militaires de Valcartier, de Gagetown et de Petawawa.

Quelque 1200 militaires, des fantassins principalement mais aussi des membres des unités de génie, sont présentement en Yougoslavie sous le commandement du major-général Robert Gaudreau. Leur mission: assurer la sécurité des convois humanitaires et des centres de distribution. Ce contingent sera relevé par un autre en mars ou avril. La relève, à Valcartier par exemple, a déjà été informée de son départ en 1993.

Un collaborateur du SOLEIL a passé une semaine en ex-yougoslavie au début de décembre. Il a rapporté des photos qui rapprocheront sans doute, les militaires et leurs familles et la population civile de ces hommes et femmes en devoir, loin du pays, en cette période des Fêtes.



Le caporal Régis Pilote de la base de Valcartier, à Québec, attaché au 5e Bataillon de Service du Canada vérifie la tension des lignes téléphoniques du Camp Pollom, en Croatie. Ce camp de l'ex-armée Yougoslave a été assiégé l'année dernière lors des combats entre Serbes et Croates.

Soldat canadien à Lahr... ou l'amour avec un grand A!

LAHR, Allemagne — Comme un secret de Polichinelle, le gouvernement fédéral en parle depuis 1989: les bases des Forces armées canadiennes situées à Lahr et Baden-Soellingen, en Allemagne, seront définitivement fermées en 1993. L'unification des deux Allemagnes, l'effondrement du pacte de Varsovie, la mort de l'Union Soviétique et la naissance d'une communauté européenne forte sont quelques-unes des raisons qui ont poussé Ottawa à prendre cette décision. Drastique pour certains, géniale pour d'autres. Mais il y a aussi -et surtout- le fait que d'importantes réductions budgétaires ont été imposées par la Défense nationale. Cette année, on a entre autres annoncé une réduction de 2,2 milliards de dollars pour les cinq prochaines années. Toutefois, au-delà des chiffres et des raisons politiques se cachent des drames humains auxquels peu se sont attardés. Des drames qui se nomment tout simplement Serge, Michel, Mario ou Robert et qui, lorsqu'on leur rappelle leur prochain départ de l'Allemagne, n'ont de raison que celle du coeur. Étonnant, n'est-ce pas?

par MARTINE CAZA
collaboration spéciale

Ces hommes, ce sont des militaires. Des Québécois fiers de l'être, mais habitués de vivre leur vie avec le « flag » du Canada en plein milieu du front. Employeur oblige.

Et s'ils sont, d'une certaine manière, une espèce de purs produits canadiens, plusieurs d'entre eux vivent depuis tellement d'années en Allemagne, en Europe, que celle-ci est presque devenue une seconde patrie. Une seconde peau que l'on arrive difficilement à quitter.

Surtout lorsqu'on a pris pour épouse une Allemande, une Belge ou une Hollandaise qui n'a pas nécessairement imaginé un jour finir sa vie au Canada. Aussi, d'ici l'été 93, ces hommes auront trois possibilités: convaincre leur épouse de les suivre, quitter l'armée ou... divorcer. Jamais le temps des Fêtes n'aura été une aussi importante période de réflexion!

Le cas du sergent Grenier

Pour le sergent Mario Grenier, originaire de Québec, les six prochains mois s'annoncent pénibles. La plus importante partie de sa vie, c'est en Allemagne qu'il l'a vécue. Arrivé à Lahr en 1975, il n'est retourné au Canada que dix années plus tard.

Avec dans ses bagages la photo d'une petite amie allemande qu'il n'a pas tardé à faire venir au pays afin de l'épouser. Cinq années et un bébé plus tard, notre sergent a littéralement sauté sur l'occasion quand on lui a offert, en 1990, de retourner à nouveau en Allemagne.

« C'était un peu comme si on me permettait de tenir la promesse faite à ma femme. Je lui avais en effet promis de tout faire pour qu'on puisse un jour retourner vivre dans son pays. Qu'elle puisse retrouver sa famille, ses amis, et peut-être même son travail », raconte Mario Grenier qui, s'il n'en tenait qu'à lui, ne reviendrait pas au Canada.

D'autant plus que presque tous ses amis sont des Allemands et que, dans l'intimité de son foyer, c'est aussi en allemand qu'il vit sa vie. « Mais puisque je n'ai pas vraiment le choix », ajoute-t-il.

« Je vais quitter l'Allemagne. Si c'était l'armée que je quittais, ça me coûterait trop cher. Je n'aurais pas droit à ma pleine pension. Alors autant attendre encore quelques années. On pourra ainsi mieux préparer notre retour, parce que c'est sûr et certain que je vais venir finir mes vieux jours en Allemagne avec ma femme ».

Le cas de Daniel Verreault

Pour le caporal-chef Daniel Verreault -un autre p'tit gars de Baie-Comeau- c'est le même son de cloche.

Il n'avait que 20 ans quand il est arrivé à Lahr en 1979. L'amour de sa vie, Régina, une Allemande, avait elle aussi 20 ans. Et parce que justement elle était l'amour de sa vie, le caporal-chef Verreault n'a pas hésité une seule minute au début des années 80 quand il a dû retourner au Québec: il a demandé à Régina de le suivre. Et elle a dit oui.

Malgré tous les problèmes de langue surtout, puisqu'elle ne parlait que l'allemand. « Ça n'a pas été facile », se souvient-il. « Parce que Régina ne parlait que l'allemand, elle ne pouvait pas travailler ni vraiment se faire comprendre. Alors elle s'est retrouvée isolée. Quand l'hiver, la neige, le froid et les tempêtes sont arrivés...Vous ne pouvez pas imaginer! C'était l'enfer. Quoi-

que elle a fini par s'y faire ».

Régina Wagner-Verreault s'est peut-être habituée au Québec, aux nombreux magasins de la Place Laurier et aux grands espaces. N'empêche que lorsqu'on a offert au caporal-chef Verreault d'encore retourner en Allemagne, en 1988, le « oui » ne s'est pas fait attendre.

Le couple a immédiatement déménagé à Lahr avec, bien entendu, les trois enfants entre temps nés à Valcartier. Pour Daniel Verreault, c'était comme revenir au point d'origine. Un peu comme si les racines germaniques de sa femme étaient plus importantes et plus fortes que ses propres racines québécoises.

« C'est extraordinaire de vivre ici! Les gens sont disciplinés et très solidaires. Et puis c'est tellement propre en Allemagne! La qualité de vie est idéale », explique le caporal-chef Verreault qui, même si ses enfants parlent le français, l'anglais et l'allemand, a lui aussi bien l'intention de revenir finir ses jours en Allemagne... Un coup la pension de l'armée en poche, s'entend.

La situation des militaires Grenier et Verreault est presque idyllique. Ils savent que leur épouse les suivra et qu'elle arrivera à s'adapter. Les six premiers mois seront probablement difficiles, pénibles, voire dépressifs, mais il n'est pas ici question de tunnel sans lumière.

Une vérité encore cachée

Si d'autres militaires savent également que leur épouse ne leur fera pas faux bond, qu'elle sera là pour le meilleur et pour le pire, la vérité n'a pas tout à fait été dévoilée dans certains couples. Par peur de faire de la peine ou par désir de mettre un terme à des discussions qui n'en finiraient plus.

Le capitaine Alain Gilbert, qui est marié à une Belge, n'a pas osé enlever toutes les illusions à sa femme. Jamais il ne lui a affirmé que le Canada était le « tout-le-monde-débarque, dernière station! »

Au contraire, selon lui, c'est important pour le moral de sa femme qu'elle pense pouvoir vivre, un jour, en Europe. « On ne sait jamais », dit-il. « Je pourrais être affecté aux bureaux de l'OTAN, à Bruxelles, ou encore, je pourrais participer à un échange militaire de deux ans avec la France ou l'Angleterre! » Son optimisme ne l'empêche toutefois pas de réaliser que ses chances sont plutôt minces.

Complètement à l'opposé de ce que peut penser Alain Gilbert, le capitaine Serge Harvey a mis cartes sur table. « Pour aider mon épouse à mieux conjuguer avec le fait que plus jamais nous ne pourrions revenir vivre en Allemagne, puisque la Défense nationale ferme complètement ses bases militaires, je lui ai promis un voyage en Allemagne tous les ans. On a même ouvert un compte en banque rien que pour ça », de dire Serge Harvey, lui aussi marié depuis près de dix ans à une Allemande, Sieglinde. Avec qui il a eu deux enfants. L'un du côté Ouest de l'Atlantique, et l'autre du côté Est...

Pour Sieglinde Harvey, qui est également coordonnatrice aux Services à la famille de la base militaire canadienne de Lahr, la situation est claire et nette. Son mari, Serge, ne lui a laissé aucune illusion. Le Canada, il l'aime. D'une façon presque viscérale. Tout comme les grands espaces solitaires, la chasse et la pêche. Sa cabane au Canada, il y tient mordicus.

Pas question de revenir en Allemagne autrement qu'en touriste. « C'est très difficile de se dire

qu'on ne reviendra plus jamais vivre dans le pays dans lequel on est né. Surtout quand ce pays est un pays bien et que notre famille et nos amis vont tous rester derrière nous. J'ai parfois l'impression que ce second départ sera plus douloureux que le premier », confie Sieglinde qui a vécu six ans au Québec et qui, étant trilingue et fort sympathique, a aujourd'hui la tâche d'aider les autres Allemandes à se préparer psychologiquement au départ pour le Canada.

Des carrières abandonnées

Des exemples de militaires qui ont abandonné leur carrière pour pouvoir demeurer en Allemagne parce que leur femme menaçait de les quitter et de s'enfuir avec les enfants, Sieglinde Harvey en a vu plus d'un. Son rôle aux Services à la famille l'a même amené à aider un ex-militaire qui avait tout vendu au Canada afin de revenir vivre en Allemagne avec sa femme et ses trois enfants.

Sauf que, pour ce Canadien, la situation a carrément viré au vinaigre. Parce qu'il n'était plus militaire, il a perdu tous ses avantages sociaux et son espèce de standing d'étranger intouchable. La société allemande s'est aussitôt mise à le regarder comme un simple immigré. Comme un envahisseur. Un voleur de jobs. Ne trouvant pas de travail et n'ayant plus d'argent, il a dû aller habiter chez sa belle-famille, qui elle, n'a pas trouvé mieux à faire que de le traiter de paresseux et de moins-que-rien.

Lorsque la situation s'est détériorée, il est parti. Sans femme ni enfants. Résultat, ce Canadien vit aujourd'hui en Allemagne un peu comme un sans-abri.

Un autre militaire, toujours en service au sein du 1er Bataillon du Royal 22ième Régiment, dans la 4ième Brigade -et qui souhaite garder l'anonymat-, ne sait toujours pas ce qu'il fera. En théorie, il retournera au Canada. Il sait même déjà où il sera affecté. Mais en pratique, c'est le néant. Black out total.

Sa femme ne veut rien entendre de ce pays nordique qu'elle n'a jamais habité. Il a beau avoir tenté de la raisonner, rien n'a encore fonctionné. Pas même la tentation d'un système d'assurance-maladie, les poignées de porte rondes propres à l'Amérique ou la gratuité de l'eau dans les restaurants!

« En m'épousant, elle n'avait pas vraiment réalisé qu'elle marierait aussi un peu le pays. Et moi, comme je ne suis pas un officier, je ne pouvais espérer être posté en Allemagne plus que trois ans. En fait, j'envisageais faire ma carrière ici et ce n'était pas une chose impossible. C'est peut-être pour ça que je n'ai jamais réellement parlé avec ma femme du fait qu'elle devrait envisager un jour de quitter son pays. J'avais tout prévu, sauf la fermeture des bases... », raconte d'une voix éteinte ce militaire plein de muscles, le moral loin d'être à celui des Fêtes.

Des mesures d'aide

Si le moral n'est pas pour certains aux réjouissances, l'armée va par contre se faire un devoir de vieillir à celui des troupes. Comme l'indique le capitaine Guy Bélisle, des mesures ont été prises pour prévenir toute éventuelle situation malheureuse.

Aussi, une armée de psychologues et d'assistantes sociales sont à la disposition des militaires et de leur famille. Les soldats célibataires qui envisagent avec nostalgie leur retour au pays, parce que l'aventure de l'Europe va leur manquer, ont eux aussi droit à des rendez-vous!

La rivière Niagara pollue le plus les eaux du lac Ontario

ST. CATHARINES, Ont. (PC) — Plus de 60 % des produits polluants les plus dangereux présents dans les eaux du lac Ontario proviennent de la rivière Niagara, et principalement du côté américain, affirme un haut fonctionnaire d'Environnement Canada en se basant sur une récente étude.

scientifiques gouvernementaux et des groupes écologistes canadiens soupçonnent depuis plus d'une décennie - que les sites d'enfouissement des États-Unis le long de la rivière sont une des principales sources des produits chimiques toxiques retrouvés dans les eaux du lac Ontario.

Environnement Canada doit présenter l'étude à l'occasion

d'une réunion, le 15 janvier prochain à Niagara Falls, dans l'état de New York, avec l'Environmental Protection Agency (EPA) des États-Unis et les responsables de l'environnement pour l'Ontario et l'état de New York.

On y discutera des efforts pour éliminer la pollution de la rivière Niagara et du lac Ontario, d'où l'on tire l'eau potable qui alimente

des millions de gens, des deux côtés de la frontière.

Ce sera la première fois en plus de deux ans que les deux pays se rencontreront en public pour discuter d'un « plan de gestion des produits toxiques » adopté en 1987, avec pour objectif de réduire de moitié le déversement de poisons chimiques dans la rivière Niagara d'ici 1996.



Les évacués de Oakville en Ontario, ont réveillé dans la nuit de Noël dans leur abri temporaire.

Celle-ci, qui a été menée sur une période de deux ans, doit être rendue publique en janvier, a indiqué M. Griff Sherbin, du bureau des Grands lacs d'Environnement Canada, à Toronto.

M. Sherbin précise que l'étude conclut que 90 % des substances toxiques déversées dans le lac par la rivière, qui forme une section de la frontière entre l'Ontario et l'état de New York, sont le résultat de fuites provenant des dépôts de déchets industriels installés dans les comtés de Niagara et Erie, du côté américain de la frontière.

« La rivière Niagara constitue encore une source importante de produits toxiques. Il faut mettre l'accent sur le nettoyage de ces sites d'enfouissement », a soutenu M. Sherbin.

L'étude d'Environnement Canada tend à confirmer ce que les

Réouverture de l'abattoir de Rouville

MONTREAL (PC) — Les employés de l'abattoir de dindons de Saint-Jean-Baptiste de Rouville viennent d'être rappelés au travail.

Leur usine, propriété de Volailles Unival, a repris ses activités d'abattage, mardi, un peu plus d'un mois après que la Coopérative fédérée de Québec ait signifié à ses quelque 325 employés qu'elle fermerait ses portes pour des raisons financières.

La signature d'une convention collective d'une durée de trois ans, comportant des concessions salariales et une plus grande flexibilité, ont permis à l'usine de redémarrer.

« Nous tenons à soutenir l'effort important de relance de nos employés et des producteurs avicoles. Sans leur réalisme et leur volonté de préserver les emplois en région, cette réouverture n'aurait pas été possible », a déclaré le directeur des affaires publiques à la Coopérative fédérée, M. Paul Beauchamp.

Mulroney subventionne des événements culturels

CHARLEVOIX — Le Premier ministre, Brian Mulroney, a annoncé ces jours derniers l'octroi de trois contributions totalisant 155 000 \$ pour la tenue de manifestations culturelles dans la région de Charlevoix.

LE SOLEIL

« L'activité culturelle est remarquable dans la région de Charlevoix, a déclaré M. Mulroney. Les manifestations d'envergure qui s'y tiennent témoignent bien de cette vitalité. En plus d'être le lieu d'échanges enrichissants, tant pour le public que pour les artistes eux-mêmes, elles contribuent à faire de la région un véritable carrefour artistique, avec les retombées économiques que cela comporte ».

Une contribution de 40 000 \$ permettra au Festival Molière de Charlevoix, manifestation théâtrale d'envergure internationale, de payer une partie des coûts relatifs à la tenue de sa quatrième édition. Le Centre d'art de Baie St-Paul recevra pour sa part 55 000 \$, lesquels seront affectés au financement du Symposium de la jeune peinture au Canada. Enfin, le Domaine Forget de Charlevoix recevra une contribution de 60 000 \$ pour la tenue de l'édition 1993 du Festival international du Domaine Forget, événement consacré à la musique classique.

DÉCEMBRE 1992						
D	L	M	M	J	V	S
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

LE SAMEDI 26 DE 13H À 17H
LE DIMANCHE 27 DE 11H À 17H

La Vente Inter-Fêtes

Notre VENTE se termine le jeudi 31 décembre à 17 HEURES!

LATULIPPE



QUANTITÉ LIMITÉE PAR CLIENT, JUSQU'À ÉCOULEMENT DE LA MARCHANDISE

VÊTEMENTS VÊTEMENTS DE TRAVAIL PANTALONS ET CHEMISES, CHOIX DE COULEURS RÉDUITS DE -10% CHEMISES GWG DE TRAVAIL RÉDUITS DE -50% SALOPETTE 1 MORCEAU (BLEU MARINE) # 9067 COUR. 30,95 RÉDUITE DE -33 1/3% GILETS DE COTON OUAÏE RÉDUITS DE -25% LOT DE JEANS À LIQUIDER -50% SOUS-VÊTEMENTS STANFIELD DOUBLE ÉPAISSEUR 26,95 RÉDUITS DE -25% VESTON DE CUIR DE POLICIER # 329 RÉDUIT DE -50% PANTALONS DE SKI ASSORTIS RÉDUITS DE -25% PARKA 3/4 SPORT RÉDUITS DE -25% CHEMISES DE LAINE À CARREAUX RÉDUITS DE -15% CHANDAILS DE LAINE ET ACRYLIQUE RÉDUITS DE -20% TOUS NOS MODÈLES DE GANTS ET MITAINES RÉDUITS DE -10% TOUS NOS HABITS DE PLUIE RÉDUITS DE -10% LOT D'HABITS DE PLUIE RÉDUITS DE -50% TUQUES ET CHAPEAUX TOUS NOS MODÈLES SONT RÉDUITS DE -20% VÊTEMENTS BARBOUR ET KOOLAH TOILE CIRÉE RÉDUITS DE -20% HABITS DE MOTONEIGE TOUS NOS MODÈLES RÉDUITS DE -10% SALOPETTES ET PANTALONS DOUBLES RÉDUITS DE -10% LOT DE SARRAUS DE TRAVAIL RÉDUITS DE -50% LOT DE CHEMISES DE TRAVAIL RÉDUITS DE -50% LOT DE PANTALONS DE TRAVAIL RÉDUITS DE -50%	Inter-Fêtes MANTEAUX LONGS DOUBLES (genre trench) 119\$ à 175\$ RÉDUITS À 50\$ 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes CHEMISES DE FLANELLE à carreaux Cour.: 25,50 RÉDUITES DE 30% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes CHANDAILS DE TRAVAIL (avec fermeture-éclair) couleurs unies Cour.: 43,95 RÉDUITS DE 25% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes CHANDAILS ANGLAIS pure laine, imperméables Cour.: 149\$ RÉDUITS À 60\$ 26-27-28-29 et 31 déc.	CHAUSSURES TOUS NOS CAOUTCHOUCS ET COUVRE-CHAUSSURES RÉDUITS DE -10% CLAQUES BASSES ACTON COUR. 19,95 RÉDUITS DE -25% SOULIERS DE TOILETTE ET SPORT TOUS NOS MODÈLES RÉDUITS DE -20% BOTTINES DE FEUTRE AVEC CAPS D'ACIER COUR. 48,95 RÉDUITS DE -20% TOUTES LES SOREL DE KAUFMAN RÉDUITS DE -10% BOTTES DE SÉCURITÉ RÉDUITS DE -15% SOULIERS DE SÉCURITÉ RÉDUITS DE -15%				
GANTS DE CUIR GANKA 2 dans 1 doublure amovible couleurs: noir - gris Cour.: 25,95 RÉDUITS À 10\$ 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes MITAINES POLAIRES Auclair # 8545 Cour.: 34,95 RÉDUITES DE 25% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes VÊTEMENTS DE SKI K-WAY pantalon ou veston RÉDUITS DE 25% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes LOT D'HABITS DE SKI hommes - dames RÉDUITS DE 33 1/3% 26-27-28-29 et 31 déc.	CHAUSSURES BOTTES DE SÉCURITÉ RÉDUITS DE -15% SOULIERS DE SÉCURITÉ RÉDUITS DE -15%	QUINCAILLERIE BATTERIES -10% LAMPES DE POCHE -20% RADAR LITE -20% THERMOS -10% BOÎTES PORTE-DÎNER -20% CHAPEAUX SÉCURITÉ -15% ÉTUIS DE CUIR POUR OUTILS -20%				
CHAUSSETTES SPORT couleurs assorties Cour.: 5,39 RÉDUITS À 2\$ 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes GANTS DE SKI Auclair grand choix de modèles et couleurs TOUS NOS MODÈLES RÉDUITS DE 20% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes VÊTEMENTS DE CHASSE très beau choix BROWNING, REMINGTON, SPORT CHIEF RÉDUITS DE 25% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes CHEMISES WESTERN choix de modèles et couleurs RÉDUITS DE 20% 26-27-28-29 et 31 déc.	QUINCAILLERIE LAMPES DE POCHE -20% RADAR LITE -20% THERMOS -10% BOÎTES PORTE-DÎNER -20% CHAPEAUX SÉCURITÉ -15% ÉTUIS DE CUIR POUR OUTILS -20%	PÊCHE LOT D'ÉPUISETTES 5,99 à 39,95 RÉDUITS DE -25% LOT DE LIGNES À MOUCHER FENWICK - BERKLEY RÉDUITS DE -30% CANNES TÉLESCOPIQUES COUR. 8,95 RÉDUITS DE -33 1/3% COFFRES DE PÊCHE WOODSTREAM - PLANO - BROWNING - MITCHELL RÉDUITS DE -20% LOT DE CANNES FENWICK - BLACK HAWK LANCER LÉGER OU LOURD COUR. 84,95 ET 89,95 RÉDUITS DE -50% LOT DE CANNES À LANCER MITCHELL - DAIWA - BERKLEY COUR. 25,95 à 164\$ RÉDUITS DE 20 à 50%				
BOTTES DE CHASSE BROWNING, PROSPECTEUR, KODIAK, ROYER, KAUFMAN RÉDUITS DE 33 1/3% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes BOTTES MUK-LUK doublure amovible 39,95 RÉDUITS DE 20% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes BOTTES WILDERNES, KODIAK OU BROWN sécurité ou ordinaire noir ou tan RÉDUITS DE 20% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes BOTTES WESTERN TOUS NOS MODÈLES SONT RÉDUITS DE 20% 26-27-28-29 et 31 déc.	CHASSE UN RABAIS DE 10% EST ALLOUÉ SUR TOUS NOS FUSILS - CARABINES ET REVOLVERS, À L'EXCEPTION DES ARMES BROWNING TOUS NOS ÉTUIS POUR ARMES RÉDUITS DE 20% TOUS NOS COUTEAUX DE CHASSE RÉDUITS DE 20%	Inter-Fêtes BOTTES DE MARCHÉ hommes - dames - enfants TOUS NOS MODÈLES SONT RÉDUITS DE 20% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes BOTTILLONS D'HIVER DOUBLES plusieurs modèles TOUS RÉDUITS DE 20% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes BOTTES D'AVIATEUR doublées en mouton Cour.: 139,95 RÉDUITS DE 25% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes BOTTES DE TRAVAIL H. H. BROWN semelle et caps d'acier, isolées Cour.: 64,95 RÉDUITS DE 50% 26-27-28-29 et 31 déc.	CHASSE VERROU D'ARME À FEU obligatoire, nouvelle loi "MASTER", garantie à vie CLEF UNIQUE 12,95 CLEF UNIVERSELLE 15,95 26-27-28-29 et 31 déc.
CAMPING COUVERTURES DE LAINE GRISÉES, GENRE MILITAIRE RÉDUITS DE -20% TOUTES NOS GOURDES, GAMELLES ET TOUS NOS USTENSILES RÉDUITS DE -20%	Inter-Fêtes ARMOIRES MEUBLES SECURITAIRES POUR ARMES plusieurs modèles 219\$ à 795\$ RÉDUITS DE 30% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes LOT DE TÉLESCOPES À LIQUIDER À 33 1/3% Installés et préajustés gratuitement TOUS LES AUTRES MODÈLES À 10% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes FUSILS 1 COUP ROSSI - BAIKAL - CBC (neufs) RÉDUITS À 99\$ 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes VERROU D'ARME À FEU obligatoire, nouvelle loi "MASTER", garantie à vie CLEF UNIQUE 12,95 CLEF UNIVERSELLE 15,95 26-27-28-29 et 31 déc.	THERMOS GLACIÈRE THERMOS KOOLAROO # 7817, 25 LITRES, COMPARTIMENT DE RANGEMENT, COUR. 29,95 RÉDUITE DE -33 1/3% CHOIX DE NOURRITURE DESHYDRATÉE -20% CHAUFFERETTES KEROSUN ET MARTIN RÉDUITS DE -10%	Inter-Fêtes TENTES Eureka! MOUNTAIN MEADOWS - 4 Cour.: 459,95 RÉDUITS À 379,95 TOUS NOS AUTRES MODÈLES SONT RÉDUITS DE 10 à 33 1/3% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes SACS DE COUCHAGE TOUS NOS MODÈLES SONT RÉDUITS DE 10% ET CERTAINS JUSQU'À 33 1/3% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes LES SACS À DOS! TOUS NOS MODÈLES SONT RÉDUITS DE 10% ET CERTAINS JUSQU'À 50% 26-27-28-29 et 31 déc.	Inter-Fêtes TOUS NOS PRODUITS COLEMAN SONT RÉDUITS DE 10% DÉJÀ NOUS AVIONS LES MEILLEURS PRIX! 26-27-28-29 et 31 déc.

Inter-Fêtes

HORAIRE

LE SAMEDI 26 DE 13H À 17H

LE DIMANCHE 27 DE 11H À 17H

OUVERT DIMANCHE (11H À 17H)

MAGASIN LATULIPPE

637, RUE ST-VALLIER OUEST, QUÉBEC

TELLEMENT FACILE DE STATIONNER...

529-0024

Inter-Fêtes

HORAIRE

LE SAMEDI 26 DE 13H À 17H

LE DIMANCHE 27 DE 11H À 17H